

Dodatok správy audítora
o overení súladu

konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou
v súlade s člonom 2, 540/2007 Z.z. § 32 ods. 4

Statutárny orgán spoločnosti

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. Prešovská 48, 826 46 Bratislava

**Dodatok správy audítora
o overení súladu konsolidovanej výročnej správy
s konsolidovanou účtovnou závierkou
k 31.12.2013
spoločnosti
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Prešovská 48, 826 46 Bratislava**

**Dodatok správy audítora
o overení súladu
konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

**Štatutárnemu orgánu spoločnosti
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava**

I. Overili sme konsolidovanú účtovnú závierku spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. k 31. decembru 2013, ku ktorej sme dňa 25.04.2014 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie skupiny k 31. decembru 2013, jej konsolidovaného výsledku hospodárenia a konsolidovaných peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ.

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme, že sme neboli poverení vykonať audit dcérskych spoločností, ktoré boli zahrnuté v tejto konsolidovanej účtovnej závierke. K 31. decembru 2013 a za rok vtedy sa končiaci dcérske spoločnosti predstavujú 19,46% celkových konsolidovaných aktív, 18,55% celkového konsolidovaného vlastného imania a 68,85% celkového konsolidovaného zisku po zdanení. Nebolo možné získať iným spôsobom uistenie o finančnej situácii a výsledku hospodárenia nami neauditovaných dcérskych spoločností k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 a za roky vtedy končiace.

II. Overili sme taktiež súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia konsolidovanej výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v konsolidovanej účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou konsolidovanou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe na stranách 1-45 sme posúdili s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z konsolidovanej účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie v konsolidovanej výročnej správe spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

V Trnave, dňa 25.11.2014

TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r. o.
Kapitulská 14
917 01 Trnava
Obchodný register Trnava, odd.: Sro, č. vložky: 10186/T
Licencia SKAU č. 131

Ing. Ružena Straková
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 797



Ružena Straková

Prílohy: Konsolidovaná výročná správa ROK 2013



LICENCIA

na poskytovanie audítorských služieb

číslo: **131**

vydaná na základe § 34 ods. 3 zákona 466/2002 Z.z.
o audítoroch a Slovenskej komore audítorov podľa § 6

Obchodné meno : _____

TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r.o.

Zapísaný do OR: **Okresný Súd Trnava**

Identifikačné číslo spoločnosti (IČO): **36219835**

Dátum zápisu do zoznamu audítorských spoločností: **02.04.1997**

Vydané v Bratislave dňa: **01.03.2004**



Ján Pilla

prezident SKAu



**KONSOLIDOVANÁ VÝROČNÁ SPRÁVA
ZA ROK 2013**

október 2014

PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA

Vážené dámy a páni,

som poctený dôležitou, ale o to náročnejšou úlohou zhodnotiť v skratke uplynulý rok v skupine firiem Bratislavskej vodárenskej spoločnosti (BVS). Táto úloha je pre mňa o to ťažšia, že som v hodnotenom období síce bol členom užšieho vedenia, ale nie na súčasnej pozícii.

Bratislavská vodárenská spoločnosť a jej dcérske spoločnosti Infra Services a BIONERGY majú za sebou úspešný rok 2013. Bol dynamický, plný prekvapení, výziev, očakávaní, predsavzatí, ale aj nepriazne či problémov, ktorým sa nám však podarilo spoločne čeliť. Tou najväčšou hrozbou bola povodeň na Dunaji s historicky najvyšším prietokom. Napriek početným škodám, ktoré napáchala, sme ešte väčším zabránili a čo je najdôležitejšie, zásobovanie obyvateľstva vodou, odkanalizovanie a čistenie vôd sme zachovali v potrebnom rozsahu a kvalite.

Skupina BVS hospodárila aj v týchto zložitých podmienkach efektívne a splnila väčšinu naplánovaných cieľov. Svedčia o tom dosiahnuté hospodárske výsledky, nárast jej majetku, ukončené a začaté investície, splnené projekty, získané certifikáty, vykonané vzdelávacie a verejnoprospešné akcie.

V ekonomike materskej spoločnosti považujem za povzbudzujúce najmä zvýšenie tržieb v protiklade k dlhoročnému poklesu odberu vody, ako aj zníženie jej strát. Významný je aj celkový čistý zisk skupiny, viac ako 4,1 milióna €, pričom kladný hospodársky výsledok vykázali všetky tri firmy, z toho materská vyše 2,2 mil. €.

Na jeseň 2013 sme začali dve veľké investície, ktoré majú pre budúcnosť BVS zásadný význam. Sú to komplexné rekonštrukcie dvoch najväčších slovenských čistiarní odpadových vôd vo Vrakuni a v Petržalke, financované z Eurofondov, štátneho rozpočtu a úverových zdrojov. Dokončená bola modernizácia čistiarne v Holíči, areálu a administratívnej budovy BVS v Bratislave, rozbehli sme investície do čistiarní v Devínskej Novej Vsi a Brezovej pod Bradlom. Ďalšie finančné prostriedky boli použité na výstavbu a rekonštrukcie vodovodných a kanalizačných potrubí, prepojenia vodovodov, budovanie nových vodárenských zdrojov a iné dôležité veci, ktoré nám pomáhajú plniť naše poslanie.

V rámci zefektívňovania a skvalitňovania služieb svojim zákazníkom sme postupne začali prechádzať na nový dizajn faktúr a obálok. Najzásadnejšou zmenou oproti pôvodným faktúram je plnofarebný dizajn, obojstranná tlač, prehľadné usporiadanie informácií o odbernom mieste s dôrazom na uľahčenie orientácie. Faktúry je možné uhrádzať pohodlne prostredníctvom QR platby „Pay by square“. Priestor na faktúrach a obálkach pritom využívame na informovanie o službách, prinášame nové posolstvá a užitočné rady. Obálky sú zo 100 % recyklovaného papiera.

V súvislosti s rozvojom moderných technológií v našej spoločnosti sme v snahe zvýšiť efektívnosť hlásenia porúch zaviedli modernú IVR technológiu, ktorá umožňuje informovať zákazníkov o poruchách na vodovodnej a kanalizačnej sieti bez potreby priameho telefonického kontaktu s dispečerom.

V rámci organizačných zmien bol na začiatku roka vytvorený nový – investičný úsek, boli vymenovaní noví riaditelia a doplnené orgány spoločnosti. Stabilizoval sa aj počet zamestnancov skupiny, ktorých je okolo tisícstopäťdesiat, z čoho asi sedemstopäťdesiat pripadá na materskú spoločnosť. Potešiteľný je aj medziročný nárast priemernej mzdy.

BVS obhájila certifikát Bezpečný podnik, ktorý dokazuje zlepšenie úrovne bezpečnosti, ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarimi, poriadku, disciplíny a optimalizáciu pracovných procesov. Taktiež úspešne absolvovala periodický audit integrovaného manažerského systému a certifikátov noriem ISO 9001 a ISO 14001.

Nemôžem však nespomenúť aj to, čo sa nám nie celkom podarilo. Projekt výmeny vnútropodnikového informačného systému, ktorý bol schválený vedením spoločnosti ešte v roku 2012, sa ukázal zložitejší a časovo náročnejší, než sa predpokladalo. Ostáva tak výsostne aktuálny a je výzvou v nasledujúcom období, aby sme ho úspešne dokončili a uviedli do praxe.

Napriek všetkému bola BVS aj v jubilejnom 10. roku existencie na dobrej ceste k naplneniu svojich strategických cieľov, ktoré si stanovila pri vzniku. A to byť prosperujúcou, spoľahlivou, zákaznícky a ekologicky orientovanou spoločnosťou s najvyšším štandardom služieb.

Na dosiahnuté výsledky môžeme byť preto právom hrdí a ďakujem všetkým, ktorí sa na nich podieľali, berme ich ako záväzok pokračovať v nastúpenom trende.

Ing. Stanislav Beňo
generálny riaditeľ

PRÍHOVOR PREDSEDU DOZORNEJ RADY

Vážení akcionári, vážené kolegyne, vážení kolegovia,

rok 2013 bol pre našu spoločnosť priaznivý z pohľadu spoľahlivosti a kvality dodávok pitnej vody i odkanalizovania nášho územia. Veľmi rád spomeniem medziročný pokles strát pitnej vody o 2,1 %. Menej uspokojivo hodnotím plnenie plánu v oblasti investičnej výstavby len do výšky 57,78 %, ktoré naďalej spôsobujú v rozhodujúcej časti vonkajšie okolnosti, hlavne spolupôsobenie samospráv, nekvalita realizačných projektov, prírodné podmienky, ale i poskytovanie dotácií.

Samostatnou, nepriaznivou kapitolou je v minulom roku zmrznutie obstarávania nového informačného systému SAP. Pričom vo vývoji existujúceho informačného systému sa už 3 roky nepokračuje, množia sa požiadavky na IS z interného a externého prostredia, čo sťažuje výkon a efektívnosť celej spoločnosti. Dokončenie hladkého obstarania v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a úspešnú implementáciu informačného systému SAP považujem v súčasnosti pre vedenie spoločnosti za prvoradú úlohu.

Ďalšou dôležitou úlohou je obnova hmotného investičného majetku. Technická životnosť väčšiny vodovodnej siete už dosahuje po 50 a viac rokoch svoj strop, čo začína spôsobovať navyšovanie nákladov na opravy a údržbu a ešte stále vysoké straty pitnej vody vo výške 32,8 %. Podľa interných prepočtov bude potreba obnovy technicky dožitých vodovodných sietí do roku 2020 vyžadovať investície 100 mil. € a do roku 2025 ďalších 200 mil. €. Z uvedených údajov je zrejmé, že spoločnosť BVS bude musieť v druhej dekáde svojej existencie upriamiť pozornosť do obnovy vodovodných sietí, ktoré aktuálne predstavujú vyše 3 tis. km. Situáciu robí zložitejšou skutočnosť, že viac ako polovica hmotného investičného majetku spoločnosti je účtovne odpísaná a ročné nákladové odpisy sa ustálili na čiastke okolo 20 mil. €.

Verím však, že spoločnosť nájde riešenie uvedenej situácie v intenzívnejšom hľadaní vnútorných zdrojov, napríklad v znížení strát vody o polovicu, ktoré môže medziročne priniesť spoločnosti úsporu do 2 mil. €, keď ročné náklady na elektrickú energiu, nákup pitnej vody od štátu a obnovu čerpadiel predstavujú vyše 10,8 mil. €. Pri tomto znížení strát na 17 % by ešte vôbec nešlo o extra úsporný prevádzkový stav, nakoľko bohaté krajiny, kde je viac ropy ako pitnej vody, pracujú v režime so stratami pod 3 %. Ďalšou možnosťou zníženia investičných nákladov je aplikovanie moderných, bezrozkopávkových technológií pri obnove sietí. Súčasne je treba riešiť i neustávajúce požiadavky na rozširovanie sietí od verejného i súkromného sektora.

Na záver sa mi dovoľte poďakovať všetkým našim akcionárom za podporu, členom predstavenstva za spoluprácu a tiež členom dozornej rady za ich prácu a nasadenie.

Ing. Milan Šindler
predseda dozornej rady

STRATEGICKÉ CIELE A ZÁMERY SKUPINY BVS

POSLANIE

Poslaním skupiny BVS je vybudovať modernú vodohospodársku infraštruktúru, udržiavať dobrý stav existujúceho majetku permanentnou obnovou (rekonštrukciou) a dobudovať nový majetok v deficitných oblastiach s problematickými miestnymi zdrojmi, dosiahnuť vodárenské kapacity chýbajúce k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na dodávku pitnej vody pri zohľadnení aj výhľadových potrieb, optimalizovať využívanie prameňov s energeticky výhodnou gravitačnou distribúciou vody do spotrebísk, optimalizovať proces zásobovania pitnou vodou postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálného technologického dispečingu.

VÍZIA

BVS je výrobnoinvestičná skupina podnikajúca na relatívne stabilnom trhu, kde sa profiluje ako spoľahlivý a flexibilný dodávateľ komplexných riešení pre zákazníka.

ZÁKLADNÉ HODNOTY

- spoľahlivosť, dlhodobosť, stabilita, dôveryhodnosť
- fungujúci a spolupracujúci management (tímová spolupráca)
- inovatívnosť a flexibilita v prístupe k trhu
- zákazník v strede záujmu
- podpora schopných a umožnenie ich rozvoja a motivácie
- etické zásady a spoločenská zodpovednosť

ZÁMERY A CIELE

Bratislavská vodárenská spoločnosť bude v roku 2014 pokračovať v rozbehnutých investičných projektoch, medzi ktoré patrí aj rekonštrukcia čistiarní odpadových vôd vo Vrakuni a v Petržalke a dokončenie administratívnej budovy v Petržalke. Plánuje spustiť ďalší projekt „Dobudovanie kanalizácie a ČOV v aglomerácii Modra“, ktorého cieľom bude ochrana životného prostredia a zvýšenie životného štandardu v meste Modra a obci Dubová vybudovaním kanalizácie a čistením odpadových vôd. Po dočasnej prevádzke budú skolaudované ČOV Holíč a ČOV Senica.

Po úspešnom ukončení prvej etapy rekonštrukcie Vodárenskej záhrady bude v roku 2014 BVS pokračovať v druhej etape, v ktorej sa zameria aj na vybudovanie novej fontány s vodnými prvkami, čím sa stane hlavnou dominantou celej Vodárenskej záhrady. Práce by mali pokračovať aj v interiéri Vodárenského múzea, kde by mal vzniknúť priestor na novú expozíciu.

Aj v roku 2014 BVS nadviaže na úspešný projekt Modrá škola – voda pre budúcnosť, bude pokračovať v osádzaní pitných fontán na školách či zabezpečovaní pitných režimov na verejných podujatiach prostredníctvom cisterien s pitnou vodou.

BVS čaká recertifikačný audit IMS, ktorý nadviaže na získanú certifikáciu v roku 2011. Audit bude predchádzať interný audit, ktorý je súčasťou prípravy na samotnú recertifikáciu.

BVS prevzala štafetu organizátora 31.ročníka Celoslovenskej súťaže zručnosti, na ktorej sa bude prezentovať 10 vodárenských spoločností. Podujatie sa uskutoční na jeseň v roku 2014.

PROFIL SKUPINY BVS

Akciová spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., so sídlom Prešovská 48, Bratislava bola založená v súlade s rozhodnutím č. 853 o privatizácii vydaným Ministerstvom pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky zo dňa 2.10.2002, spis č. KM-1306/2002, a to vkladom celého majetku zrušeného štátneho podniku Vodárne a kanalizácie Bratislava, štátny podnik, so sídlom Prešovská 48, Bratislava a časti majetku zrušeného štátneho podniku Západoslovenské vodárne a kanalizácie, š. p., so sídlom Trnavská 32, Bratislava – odštepny závod Bratislava - vidiek, odštepny závod Senica, výrobo-Prevádzkové stredisko diaľkových vodovodov Šamorín, časť podnikového riaditeľstva, podľa privatizačného projektu vedeného pod číslom 2276.

Akciová spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. prebrala po zrušených štátnych podnikoch aktíva a pasíva, práva a záväzky (i neznáme), vrátane práv a záväzkov z pracovnoprávných vzťahov (okrem práv podľa § 16 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby).

Dňa 22. decembra 2007 vložila Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. časť podniku do dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s. formou nepeňažného vkladu a mala v nej do 11.1.2011 100 % podiel na majetkovej účasti. Od 12.1.2011 vstúpil do spoločnosti Infra Services, a. s. nový akcionár spoločnosť HEDIN, a. s. so 48,91 % podielom a podiel Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a. s. v spoločnosti Infra Services, a. s. klesol na 51,09%.

Dňa 31. decembra 2009 vložila Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. časť podniku do dcérskej spoločnosti BIONERGY, a. s. formou nepeňažného vkladu a má v nej 100 % podiel na majetkovej účasti.

Akciová spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. predstavuje materskú spoločnosť Skupiny BVS a jej hlavnou činnosťou je strategické riadenie všetkých jej majetkových účastí.

Skupina BVS má ambíciu neustále zvyšovať úroveň svojej hlavnej činnosti – prevádzkovanie verejných vodovodov a prevádzkovanie verejných kanalizácií, výrobu a dodávku pitnej a úžitkovej vody, zabezpečuje ochranu životného prostredia, využíva druhotné zdroje na výrobu energie a skvalitňuje vzťahy so zákazníkmi optimálnou a efektívnou logistikou svojich výkonov.

Dcérska spoločnosť Infra Services, a. s. pokračuje v podnikaní v oblasti zabezpečovania servisných činností na vodovodných a kanalizačných sieťach materskej spoločnosti a zároveň sa snaží úspešne rozšíriť portfólio činností smerom k okolitému podnikateľskému trhu a vytvoriť nové obchodné vzťahy a príležitosti.

Dcérska spoločnosť BIONERGY, a. s. zabezpečuje vysokú kvalitu pri spracovaní kalov a biologických odpadov. Výstupnými produktmi sú stabilizovaný kal, bioplyn a kalová voda. Bioplyn ako významný energetický zdroj je využívaný v kogeneračných jednotkách na výrobu elektrickej energie a tepla.

ORGÁNY SKUPINY BVS

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. – materská spoločnosť:

Predstavenstvo	Ing. Radoslav Jakab - predseda Ing. Boris Gregor - podpredseda Ing. Stanislav Beňo Ing. Milan Hutkai JUDr. Stanislav Rehuš PaedDr. Milan Trstenský Mgr. Rastislav Gajarský Ing. František Sobota Ing. Ľubomír Kmeťko
Dozorná rada	Ing. Milan Šindler - predseda Ján Panák - podpredseda Michal Muránsky Mgr. Sven Šovčík Ing. Stanislav Chovanec Ing. Zuzana Dzivjáková Ing. Vladimír Antonín Ing. Alena Trančíková Ing. Dagmar Blahová
Výkonné vedenie	Ing. Radoslav Jakab – generálny riaditeľ JUDr. Stanislav Rehuš – finančný riaditeľ Ing. Robert Nemeč – výrobný riaditeľ Ing. Boris Gregor – obchodný riaditeľ Ing. František Sobota – investičný riaditeľ Ing. Stanislav Beňo – technický riaditeľ

Ing. Radoslav Jakab
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
vzdelanie: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici
v predstavenstve BVS od 7/2011
kontakt: radoslav.jakab@bvsas.sk

Ing. Boris Gregor
podpredseda predstavenstva a obchodný riaditeľ
vzdelanie: Fakulta podnikového manažmentu Ekonomickej univerzity v Bratislave
v predstavenstve BVS od 7/2011
kontakt: boris.gregor@bvsas.sk

Ing. Milan Šindler
predseda dozornej rady
vzdelanie: Elektrotechnická fakulta STU v Bratislave
v dozornej rade BVS od 7/2011
kontakt: milan.sindler@bvsas.sk

Ján Panák
podpredseda dozornej rady
vzdelanie: úplné stredné odborné s maturitou, 30-ročná prax v odbore
v dozornej rade BVS od 7/2011
kontakt: jan.panak@bvsas.sk

Infra Services, a. s. – dcérska spoločnosť:

Predstavenstvo	Ing. Radoslav Jakab - predseda Mgr. Rastislav Gajarský Ing. Boris Gregor
Dozorná rada	Zdena Volárová Bc. Katarína Miklošová JUDr. Pavol Blahušiak
Výkonné vedenie	Ing. Roman Wiener – generálny riaditeľ Ing. Adrián Bódis – finančný riaditeľ Ing. Martin Suchánek – obchodný riaditeľ Ing. Martin Adásek – technický riaditeľ

BIONERGY, a. s. – dcérska spoločnosť:

Predstavenstvo	Ing. Pavol Malinovský - predseda Ing. Radoslav Jakab Ing. Stanislav Beňo Ing. Milan Hutkai
Dozorná rada	Stanislav Fiala - predseda PhDr. Zuzana Bačiak Masaryková . Radovan Jenčík
Výkonné vedenie	Ing. Pavol Malinovský – generálny riaditeľ

Skupina BVS nemá v zahraničí organizačnú zložku.

HLAVNÁ ČINNOSŤ SKUPINY BVS

BRATISLAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.

obrat	86 323 513 €
výsledok hospodárenia pred zdanením	2 879 760 €
výsledok hospodárenia po zdanení	2 245 656 €

Hlavnou činnosťou BVS je výroba a distribúcia pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadových vôd. Túto činnosť zabezpečuje prostredníctvom štyroch divízií. Piatou divíziou je divízia chemicko-technologickej a laboratórnej činnosti, ktorá sleduje kvalitu pitnej a odpadovej vody vo všetkých fázach výrobného procesu.

Divízie BVS:

- divízia výroby vody
- divízia distribúcie vody
- divízia odvádzania odpadových vôd
- divízia čistenia odpadových vôd
- divízia chemicko-technologickej a laboratórnej činnosti

So zabezpečením hlavných činností súvisia podporné služby, ktoré spoločnosť poskytuje.

Služby týkajúce sa pitnej vody:

- dodávka kvalitnej pitnej vody
- preberanie verejného vodovodu, odborný dozor
- vytýčenie vodovodných sietí, vyhľadanie porúch, vyhľadanie úniku vody
- montáž / demontáž vodomero a vodovodných prípojok
- prenájom hydrantového nadstavca
- práce na vodovodných sieťach (opravy vodovodných prípojok, výmeny uzlov, výmeny, údržba a opravy vodovodného potrubia a pod.)

Služby týkajúce sa odpadovej vody:

- odvádzanie použitej vody kanalizáciou a jej čistenie
- vytýčenie stokových sietí, odborný dozor
- práce na stokových sieťach (údržba, opravy porúch a pod.)

Ostatné služby:

- vodohospodárske vyjadrenia
- vyjadrenia k projektovej dokumentácii
- administratívne úkony (opisy faktúr, opravy faktúr, zmeny a dodatky zmlúv odberateľov a pod.)

Služby laboratórií:

- senzorické skúšky
- fyzikálno-chemické analýzy
- stopová anorganická analýza
- stopová organická analýza
- mikrobiologické analýzy
- hydrobiologické analýzy

VÝROBA A DISTIBÚCIA PITNEJ VODY

BVS spravuje a prevádzkuje celkovo 19 verejných vodovodov v 116 obciach, 62 vodárenských zdrojov s celkovou kapacitou 6 277 l/s, 124 vodojemov s celkovým objemom 388 tis. m³, 243 vodárenských čerpacích staníc s celkovou kapacitou 17 928 l/s a 9 úpravni podzemných vôd s celkovou kapacitou 2 163 l/s. Verejnými vodovodmi s celkovou dĺžkou rozvodnej vodovodnej siete 3 079 km zásobuje prostredníctvom 112 tisíc vodovodných prípojkov viac ako 700 tis. obyvateľov pitnou vodou.

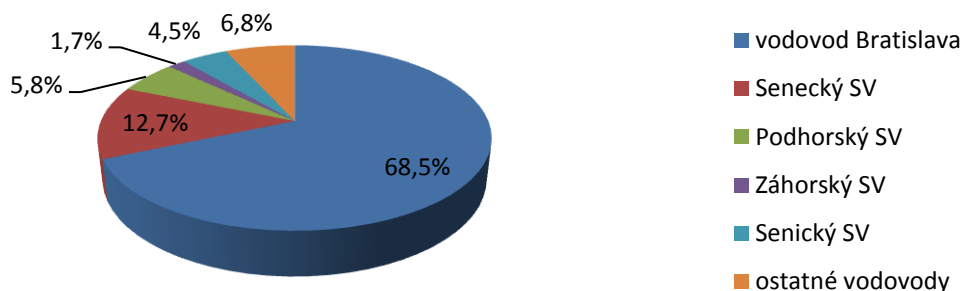
Z verejných vodovodov bolo k 31.12.2013 zásobovaných 96,7 % obyvateľov v mestách a v obciach, v ktorých BVS prevádzkuje verejný vodovod.

V roku 2013 bolo vyrobených a určených na realizáciu 65 909 tis. m³ pitnej vody, čo bolo o 3 220 tis. m³ menej, ako predpokladal plán a o 4 955 tis. m³ menej v porovnaní so skutočnosťou dosiahnutou v roku 2012.

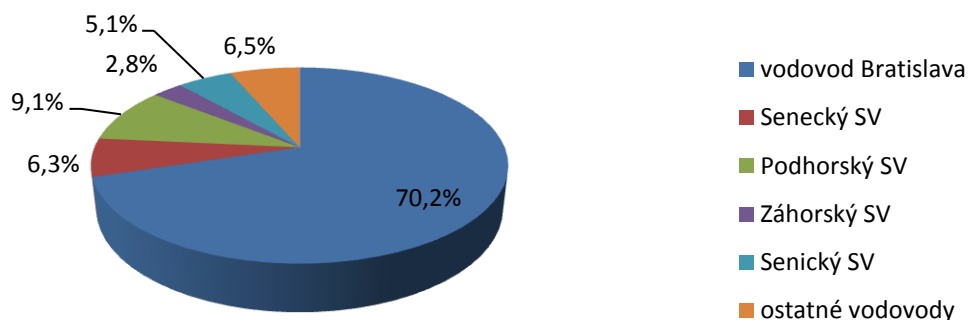
Bilančné ukazovatele pre jednotlivé územia:

2013	BVS	vodovod Bratislava	Senecký SV	Podhorský SV	Záhorský SV	Senický SV	ostatné vodovody	
vodárenské zdroje využívané	počet	62	6	3	7	8	11	27
voda odobraná z vodár.zdrojov	tis.m ³	66 669	45 698	8 450	3 840	1 130	3 016	4 535
voda určená na realizáciu	tis.m ³	65 909	46 265	4 163	6 002	1 857	3 351	4 271
počet obyvateľov pripojených na VV	počet	700 672	418 360	50 945	63 221	34 190	63 562	70 394

voda odobraná z vodárenských zdrojov



voda určená na realizáciu



Základné údaje o vodovodoch

ukazovateľ	2009	2010	2011	2012	2013
počet verejných vodovodov celkom	19	19	19	19	19
počet obcí s verejným vodovodom	114	114	114	116	116
dĺžka vodovodnej siete (km)	2 958	2 958	3 015	3 046	3 079
počet odberných miest	102 848	104 738	107 117	109 645	112 368
počet obyvateľov zásob.pitnou vodou	696 603	704 556	709 520	693 551	700 672
počet vodárenských zdrojov celkom	175	62	62	62	62
počet úpravní vôd	9	9	8	8	9
počet vodojemov	112	112	113	124	124
objem vodojemov (m ³)	320 024	320 024	327 924	387 514	387 514
počet čerpacích staníc	242	237	237	240	243
kapacita čerpacích staníc (l/s)	18 288	18 400	18 400	17 835	17 928
ukazovatele v tis. m³					
voda odobraná z vlastných vod.zdrojov	72 417	71 054	70 157	70 916	66 669
voda vyrobená vo vlastných vod.zariad.	72 348	71 000	70 100	70 859	66 575
voda určená na realizáciu	72 477	71 117	70 109	70 864	65 909
voda nefakturovaná	26 068	25 840	26 470	26 211	22 945
ukazovatele v litroch na obyvateľa					
špecifická spotreba vody fakturovanej spolu	183	176	169	176	171
komunálna špecifická spotreba vody z vody fakturovanej obyvateľom	111	103	97	100	102

ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

Divízia odvádzania odpadových vôd (DOOV) vykonávala v roku 2013 na území v pôsobnosti BVS odborné prevádzkovanie celkovo 24 verejných kanalizácií v 42 obciach. Prevádzkovaná verejná kanalizácia pozostáva z 1 532 km kanalizačnej siete, 226 kanalizačných čerpacích staníc a ostatných objektov (odľahčovacie komory, odľahčovacie stoky, výustné objekty, dažďové nádrže, zhybky, lapače splavenín a pod.). Kanalizačnou sieťou v Petržalke sú odvádzané aj odpadové vody z piatich rakúskych obcí – Kittsee, Berg, Pama, Edelstal a Wolfsthal.

Plynulé a bezporuchové odvádzanie odpadových vôd do čistiarní odpadových vôd zabezpečovali jednotlivé prevádzky DOOV – Bratislava, Modra a Senica prostredníctvom priebežných kontrol, revízií, opráv a čistenia kanalizačných sietí a čerpacích staníc, ako aj ostatných objektov, a to v zmysle schválených prevádzkových poriadkov verejných kanalizácií.

Okrem uvedených prevádzkových činností vykonávala DOOV v súčinnosti s inými organizačnými zložkami BVS aj pravidelnú kontrolu kvality odpadových vôd od priemyselných producentov odvádzaných verejnou kanalizáciou, s následnými sankciami za prekračovanie zmluvne dohodnutých hodnôt najvyššej prípustnej miery znečistenia odpadových vôd.

BVS v roku 2013 prevádzkovala 24 čistiarní odpadových vôd (ČOV), z toho 19 vlastných ČOV a 5 ČOV v majetku miest a obcí. Hlavné úsilie pri čistení odpadových vôd bolo zamerané na udržanie, prípadne zlepšenie kvality vypúšťaných odpadových vôd v porovnaní s rokom 2012, na zníženie poplatkov za vypúšťané znečistenie a dôsledné zhodnotenie odpadov vznikajúcich v procese čistenia odpadových vôd za dodržania čo najnižších prevádzkových nákladov.

Výsledky sledovania kvality vypúšťaných odpadových vôd za rok 2013 preukázali dodržiavanie kvality vypúšťaných odpadových vôd na jednotlivých ČOV podľa platných

povolení na vypúšťanie odpadových vôd s výnimkou ukazovateľa celkový dusík na rekonštruovaných ČOV Vrakuňa a Petržalka a viacerých kvalitatívnych ukazovateľov na novej ČOV Plavecký Peter. Zo strany orgánov štátnej vodnej správy, ako i SIŽP bola vykonaná kontrola ČOV Častá. Výsledkom kontroly nebola žiadna sankcia voči BVS. V roku 2013 boli prehodnocované povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV Vrakuňa, ČOV Petržalka, ČOV Devínska Nová Ves, ČOV Častá, ČOV Senec, ČOV Holíč a ČOV Jablonica.

Počas celého roka 2013 bola spustená na ČOV Senica skúšobná prevádzka, v októbri 2013 po dokončení rekonštrukcie ČOV bola začatá skúšobná prevádzka na ČOV Holíč.

Rekonštrukcie ČOV sa začali i na ČOV Devínska Nová Ves (jún 2013), dlho očakávaná rekonštrukcia ČOV Vrakuňa a ČOV Petržalka (november 2013) a rekonštrukcia ČOV Brezová (december 2013). Na ČOV Myjava bola dokončená stavba povodňovej čerpacej stanice (júl 2013).

Vzhľadom na problémy s odstraňovaním celkového dusíka vo vyčistených odpadových vodách bola v decembri 2013 o rok predĺžená skúšobná prevádzka na ČOV Senica. V rámci investícií SZNR bola zrealizovaná výmena pásového lisu za odstredivku na ČOV Myjava a začalo sa s budovaním terciálneho stupňa čistenia odpadových vôd na ČOV Gbely. Okrem toho sa na jednotlivých ČOV uskutočnili nevyhnutné opravy technických a technologických zariadení. V roku 2013 sa postupne do prevádzky adaptoval program PREVIS s modulom LABOD na spracovanie chemicko-technologických údajov z ČOV.

Množstvo čistených odpadových vôd v ČOV v roku 2013 (m³/rok):

spolu						72 098 124
Vrakuňa	Petržalka	Devínska Nová Ves	Svätý Jur	Modra	Častá	
41 837 530	13 284 280	2 455 173	573 675	1 640 364	79 994	
Senec	Hamuliakovo	Malacky	Rohožník	Plavecký Štvrtok	Myjava	
1 248 708	793 513	1 564 622	193 787	167 099	1 884 239	
Brezová pod Bradlom	Senica	Smrádky	Holíč	Skalica	Šaštín - Stráže	
969 135	2 209 481	146 122	1 274 558	1 107 634	70 202	
Gbely	Prievaly	Jablonica	Šajdíkove Humence	Kopčany	Plavecký Peter	
358 282	22 177	70 873	89 233	48 597	8 846	

Kvalita vypúšťaných odpadových vôd z ČOV v roku 2013 (mg/l), čistiace efekty (%):

Vrakuňa	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	50,00	10,00	20,00	4,00	10,00	1,00
	dosiahnuté	20,60	3,30	10,70	1,40	17,70	0,68
Petržalka	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	50,00	10,00	20,00	5,00	10,00	1,00
	dosiahnuté	22,90	3,20	10,70	0,67	18,90	0,73
Devínska Nová Ves	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	90,00	15,00	20,00	18,00	23,00	2,00
	dosiahnuté	25,90	3,60	11,30	0,68	11,60	0,52

Svätý Jur	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70,00	12,00	25,00	20,00	-	-
	dosiahnuté	32,80	4,00	11,80	0,79	-	-
Modra	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	50,00	12,00	20,00	15,00	15,00	2,00
	dosiahnuté	19,30	3,10	10,00	4,70	10,50	0,57
Častá	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	40,00	17,00	20,00	-	-	-
	dosiahnuté	23,80	3,00	12,10	-	-	-
Senec	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70,00	20,00	20,00	15,00	15,00	2,00
	dosiahnuté	24,80	3,00	10,30	0,38	11,30	0,88
Hamuliakovo	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70,00	15,00	20,00	10,00	15,00	2,00
	dosiahnuté	20,30	3,00	10,00	0,07	13,10	1,00
Malacky	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	35,00	7,00	20,00	0,50	15,00	1,00
	dosiahnuté	19,10	3,00	10,40	0,19	11,80	0,73
Rohožník	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	90,00	20,00	25,00	20,00	-	-
	dosiahnuté	40,80	5,00	11,30	4,00	-	-
Plavecký Štvrtok	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	47,00	15,00	25,00	-	-	-
	dosiahnuté	35,00	6,20	15,50	-	-	-
Myjava	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	60,00	15,00	15,00	3,00	15,00	1,00
	dosiahnuté	17,30	3,30	10,00	0,06	11,20	0,33
Brezová pod Bradlom	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	40,00	10,00	20,00	15,00	-	-
	dosiahnuté	25,20	5,10	11,10	4,20	-	-
Senica	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70,00	20,00	25,00	20,00	35,00	1,00
	dosiahnuté	20,80	3,10	10,00	1,80	13,70	0,75
Smrdáky	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	40,00	15,00	25,00	-	-	-
	dosiahnuté	19,30	4,00	10,30	-	-	-
Holíč	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	100,00	20,00	20,00	15,00	15,00	2,00
	dosiahnuté	21,30	3,10	10,00	0,17	16,10	0,91
Skalica	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	45,00	10,00	20,00	4,00	15,00	2,00
	dosiahnuté	24,10	3,60	10,30	0,87	13,40	0,39

Šaštín - Stráže	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	80,00	15,00	25,00	-	-	-
	dosiahnuté	30,00	3,20	10,50	-	-	-

Gbely	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	100,00	25,00	25,00	20,00	-	-
	dosiahnuté	25,50	3,10	11,20	3,40	-	-

Prievaly	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	135,00	30,00	30,00	-	-	-
	dosiahnuté	50,80	7,10	12,80	-	-	-

Jablonica	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70,00	30,00	30,00	-	-	-
	dosiahnuté	28,00	3,60	13,50	-	-	-

Šajdíkove Humence	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	135,00	30,00	30,00	-	-	-
	dosiahnuté	41,50	4,80	12,60	-	-	-

Kopčany	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	110,00	20,00	30,00	-	-	-
	dosiahnuté	52,00	7,40	13,00	-	-	-

Plavecký Peter	ukazovateľ	CHSK _{CR}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	30,00	15,00	15,00	-	-	-
	dosiahnuté	55,10	6,27	24,90	-	-	-

Výroba bioplynu v ČOV v roku 2013 m³/rok), nakladanie s bioplynom (%):

	spotreba bioplynu			
	výroba bioplynu	kotlové spaľovanie	kogenerácia	horák zvyškového plynu
Myjava	79 301	8,20	90,50	1,30
Hamuliakovo	79 055	100,00	0,00	0,00
Holíč	6 763	100,00	0,00	0,00

Zhodnotené kaly z ČOV v roku 2013 (surový zahustený kal m³/rok, odvodnený stabilizovaný kal t/rok):

	surový zahustený kal	odvodnený stabilizovaný kal
Vrakuňa	351 735	-
Petržalka	89 057	-
Devínska Nová Ves	26 100	-
Modra	-	710,10
Senec	-	3 063,70
Hamuliakovo	-	1 012,00
Malacky	-	2 793,20
Rohožník	-	286,10
Myjava	-	770,27
Brezová pod Bradlom	-	315,36
Senica	21 644	-
Holíč	-	609,88
Skalica	-	1 514,49

LABORATÓRNA ČINNOSŤ

Akreditované skúšobné laboratórium vykonávalo prevádzkovú kontrolu kvality pitných vôd vo všetkých objektoch verejných vodovodov prevádzkovaných BVS od zdroja vody až po konečného spotrebiteľa. Obdobným procesom prevádzkovej kontroly prechádzala odkanalizovaná a čistená voda vo všetkých objektoch verejných kanalizácií od kanalizačných prípojok cez jednotlivé technologické stupne čistiarní odpadových vôd až po vyčistenú odpadovú vodu vypúšťanú z kanalizačných výpustov do povrchových tokov. Okrem monitoringu pitných a odpadových vôd pre potreby spoločnosti využívalo skúšobné laboratórium voľnú kapacitu na vykonávanie rozborov vody na objednávku pre externých zákazníkov.

Prehľad výkonov skúšobného laboratória v roku 2013:

	pitné vody	odpadové vody	spolu
počet vzoriek			
vnútropodnikové	3 950	9 135	13 085
na objednávku	220	790	1 010
spolu	4 170	9 925	14 095
počet analýz			
vnútropodnikové	120 692	64 048	184 740
na objednávku	3 817	3 868	7 685
spolu	124 509	67 916	192 425

Počet vzoriek spolu predstavuje celkový počet analyzovaných vzoriek pitných a odpadových vôd. Na úseku pitných vôd ich počet vychádza z ročných Programov prevádzkovej kontroly kvality pitných vôd vypracovaných podľa vyhlášky MŽP SR č.636/2004 Z. z. a nariadenia vlády SR č.354/2006 Z. z. v znení nariadenia vlády SR č.496/2010 Z. z. a schvaľovaných každoročne miestne príslušnými Regionálnymi úradmi verejného zdravotníctva, ako aj z potrieb spoločnosti pri monitoringu vodných zdrojov a prevádzke verejných vodovodov. Na úseku odpadových vôd ich počet vychádza z ročných programov prevádzkového a inšpekčného monitoringu na kontrolu verejnej kanalizácie vypracovávaných podľa vyhlášky MŽP SR č.315/2004 Z. z., ako aj z momentálnych potrieb spoločnosti pri prevádzke ČOV a kanalizačnej siete. Počet vzoriek vykonaných na zákazku závisí od záujmu externých klientov v príslušnom roku.

Počet analýz spolu predstavuje celkový počet vykonaných analýz jednotlivých ukazovateľov kvality pitnej, resp. odpadovej vody, t.j. celkový počet vykonaných laboratórnych skúšok. V laboratóriách BVS sú vykonávané analýzy všetkých ukazovateľov kvality pitných a odpadových vôd v zmysle platnej legislatívy s výnimkou rádiochemických, ktoré sú zabezpečované subdodávateľsky v akreditovanom laboratóriu VÚVH v Bratislave.

INFRA SERVICES, a. s.

obrat	32 500 373 €
výsledok hospodárenia pred zdanením	3 543 942 €
výsledok hospodárenia po zdanení	2 791 213 €

Predmet činnosti:

- vnútroštátna nákladná cestná doprava,

- vodoinštalatérsstvo a kúrenárstvo,
- betonárske práce,
- čistenie a údržba komunikácií,
- uskutočňovanie stavieb a ich zmien,
- inžinierska činnosť obstarávateľské služby v stavebníctve v rozsahu voľnej živnosti,
- zemné práce,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti,
- prenájom strojov, prístrojov, zariadení, dopravných prostriedkov a výpočtovej techniky,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- zámočníctvo,
- mechanické čistenie kanalizačných sietí v rozsahu voľnej živnosti,
- oprava vyhradených technických zariadení (elektrických),
- opravy a montáž meračov pretečeného množstva vody,
- overovanie určených meradiel,
- kalibrácia meračov pretečeného množstva studenej a teplej vody,
- vykonávanie informatívneho odpočtu číselných údajov zaznamenaných na meradlách
- služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
- počítačové služby, administratívne služby,
- reklamné a marketingové služby,
- správa a údržba bytového a nebytového fondu v rozsahu voľných živností.

BIONERGY, a. s.

obrat	6 421 927 €
výsledok hospodárenia pred zdanením	229 443 €
výsledok hospodárenia po zdanení	75 777 €

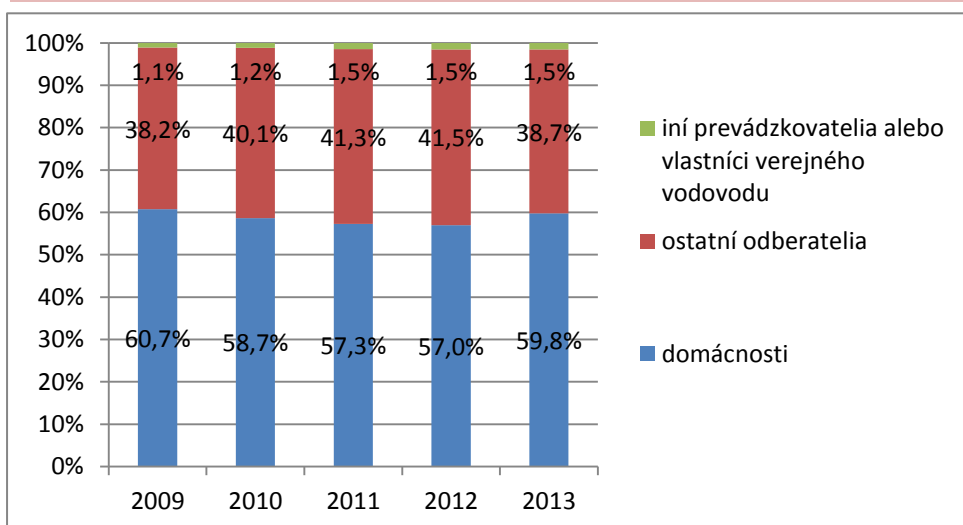
Predmet činnosti:

- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov,
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/ alebo na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb,
- výroba a dodávka elektriny výrobným zariadením s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW,
- výroba elektriny , dodávka elektriny,
- prenájom hnutelných vecí,
- služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
- informatívne testovanie, meranie, analýzy a kontroly,
- výroba tepla, rozvod tepla.

NAŠI ZÁKAZNÍCI

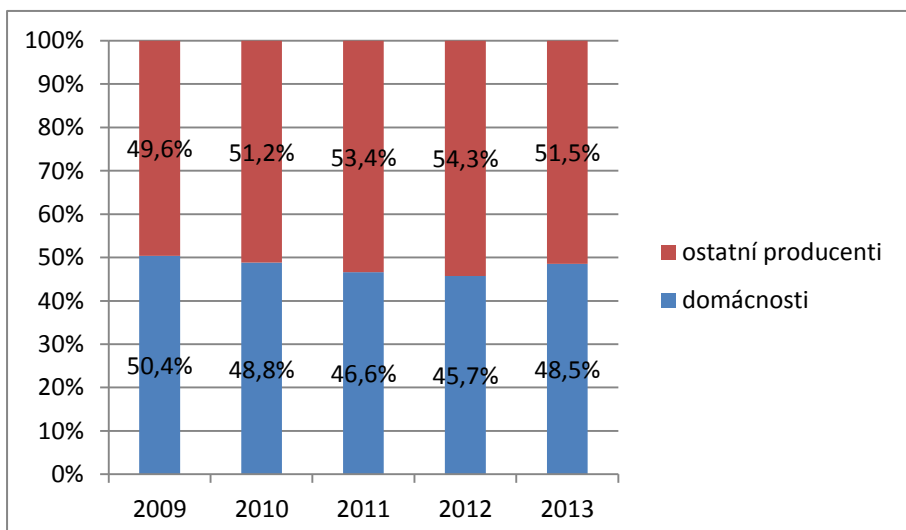
Bratislavská vodárenská spoločnosť zásobuje pitnou vodou tri základné segmenty – domácnosti, iných prevádzkovateľov alebo vlastníkov verejného vodovodu a ostatných odberateľov. Iní prevádzkovatelia alebo vlastníci verejného vodovodu sú subjekty, ktoré ďalej dodávajú odberateľom pitnú vodu verejným vodovodom, ktorý buď vlastní, alebo prevádzkujú.

	2009	2010	2011	2012	2013
pitná voda v tis.m³	46 409	45 276	43 639	44 654	43 636
domácnosti	28 180	26 565	24 994	25 437	26 078
ostatní odberatelia	17 708	18 170	18 004	18 531	16 884
iní prevádzkovatelia alebo vlastníci verejného vodovodu	521	541	641	686	674



Bratislavská vodárenská spoločnosť realizuje odkanalizovanie odpadových vôd v rámci svojej regulovanej činnosti v dvoch segmentoch – domácnosti a ostatní producenti odpadových vôd – v nasledujúcom pomere:

	2009	2010	2011	2012	2013
voda odkanalizovaná v tis.m³	46 758	46 644	46 530	47 722	46 704
domácnosti	23 554	22 761	21 697	21 824	22 674
ostatní producenti	23 204	23 883	24 833	25 898	24 030



TOP zákazníci v roku 2013:

- Bratislavská teplárenská, a.s.
- Bytové družstvo Petržalka
- Dalkia, a.s.
- Hlavné mesto SR Bratislava
- Okresné stavebné bytové družstvo Senica
- RAJO, a.s.
- Slovenská technická univerzita v Bratislave
- SPOKOJNÉ BÝVANIE, s.r.o.
- Stavebné bytové družstvo občanov so sídlom v Pezinku
- Univerzitná nemocnica Bratislava

CENA ZA VÝROBU, DISTRIBÚCIU A DODÁVKU PITNEJ VODY A ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví vo veci rozhodnutia o návrhu cien za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou vydal dňa 19.11.2012 právoplatné cenové rozhodnutie, ktorým schválil spoločnosti BVS ceny platné na obdobie od 1.1.2013 do 31.12.2013.

Právoplatné cenové rozhodnutie č.0099/2013/V, ktorým Úrad pre reguláciu sieťových odvetví schvaľuje ceny na obdobie 1.1.2013 - 31.12.2013.

právoplatné cenové rozhodnutie	€/ m ³ bez DPH	€/ m ³ s DPH
maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom	0,9235	1,1082
maximálna cena za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom	0,6463	0,7756
maximálna cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou	0,9051	1,0861

Ceny vo vodohospodárskom odvetví a podmienky ich uplatňovania upravuje Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“) zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Vyhláškou ÚRSO č. 217/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvedenia a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len „vyhláška“).

Vyhláškou sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie vo vodnom hospodárstve, ako aj spôsob jej vykonávania pre regulovaný subjekt. Spôsob vykonávania cenovej regulácie zohľadňuje rozsah, štruktúru a výšku ekonomicky oprávnených nákladov, ktoré boli preukázateľne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti, výšku priemerného zisku vrátane rozsahu investícií, ktoré možno do ceny započítať, ako aj spôsobu výpočtu maximálnej ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody a odvedenie a čistenie odpadovej vody.

Spoločnosť BVS predložila návrh na nové ceny, pričom pri výpočte postupovala podľa metodiky uvedenej vo vyhláške a usmernení na predkladanie cenových návrhov platných na zodpovedajúce regulačné obdobie vydaných ÚRSO.

Nové schválené ceny platné od 1.1.2013 predstavujú nárast o 1,4 % pri cene za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a výrobu a distribúciu pitnej vody verejným

vodovodom a nepatrné navýšenie pri cene za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou oproti doteraz platným cenám, pričom najvýznamnejší vplyv na tento nárast mal vplyv faktora investičného rozvoja na objemovú jednotku, ktorý je prioritne určený na podporu investícií do vodárenského majetku spoločnosti BVS. Vývoj cien za obdobie 2009 – 2013 bol ovplyvnený viacerými faktormi, a to štruktúrou ekonomicky oprávnených nákladov, výškou primeraného zisku, ako aj vplyvom faktora investičného rozvoja a faktora využitia kapacity vodárenského majetku používaného na výrobu a distribúciu pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody.

Vývoj cien schválených ÚRSO za roky 2009 - 2013 za m³ (bez DPH):

	2009		2010		2011	2012	2013
	1.1.2009	30.6.2009	1.1.2010	24.2.2010	1.1.2011	1.1.2012	1.1.2013
cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom	0,7767	0,8266	0,8266	0,8964	0,8964	0,9106	0,9235
cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom	0,5942	0,6274	0,6274	0,6274	0,6274	0,6374	0,6463
cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou	0,7900	0,7900	0,8295	0,8295	0,8625	0,9030	0,9051

Vývoj cien schválených ÚRSO za roky 2009 - 2013 za m³ (s DPH):

	2009		2010		2011	2012	2013
	1.1.2009	30.6.2009	1.1.2010	24.2.2010	1.1.2011	1.1.2012	1.1.2013
cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom	0,9243	0,9837	0,9837	1,0667	1,0757	1,0927	1,1082
cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom	0,7070	0,7466	0,7466	0,7466	0,7528	0,7649	0,7756
cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou	0,9401	0,9401	0,9871	0,9871	1,0350	1,0836	1,0861

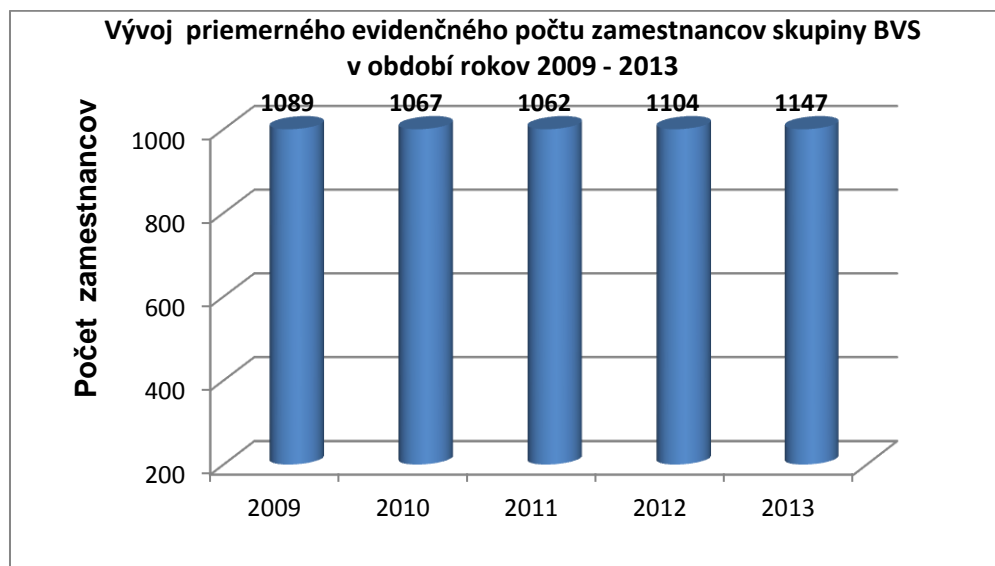
LUDSKÉ ZDROJE

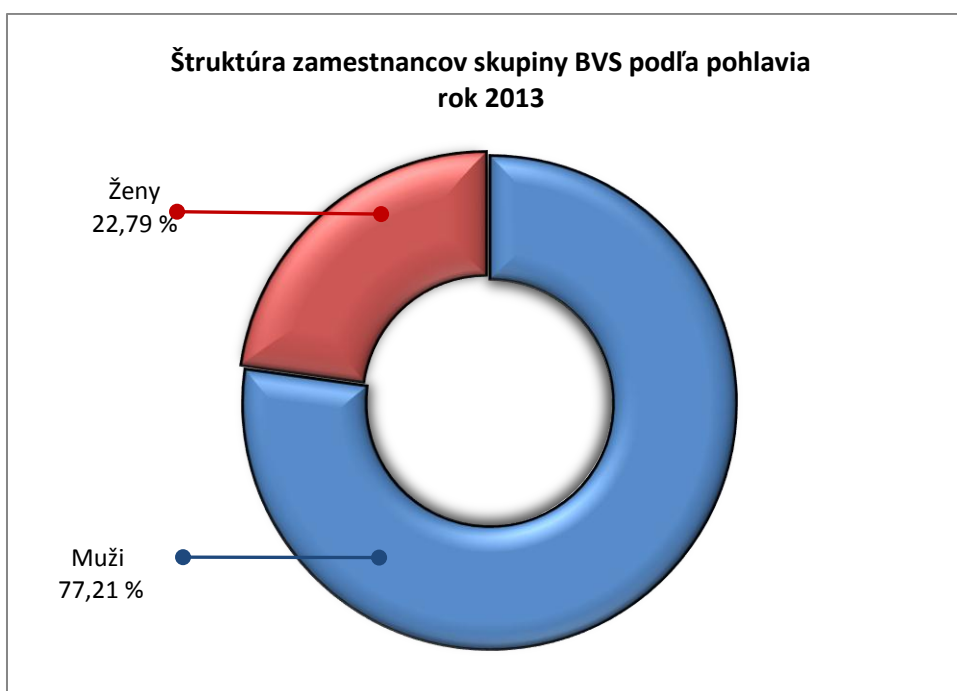
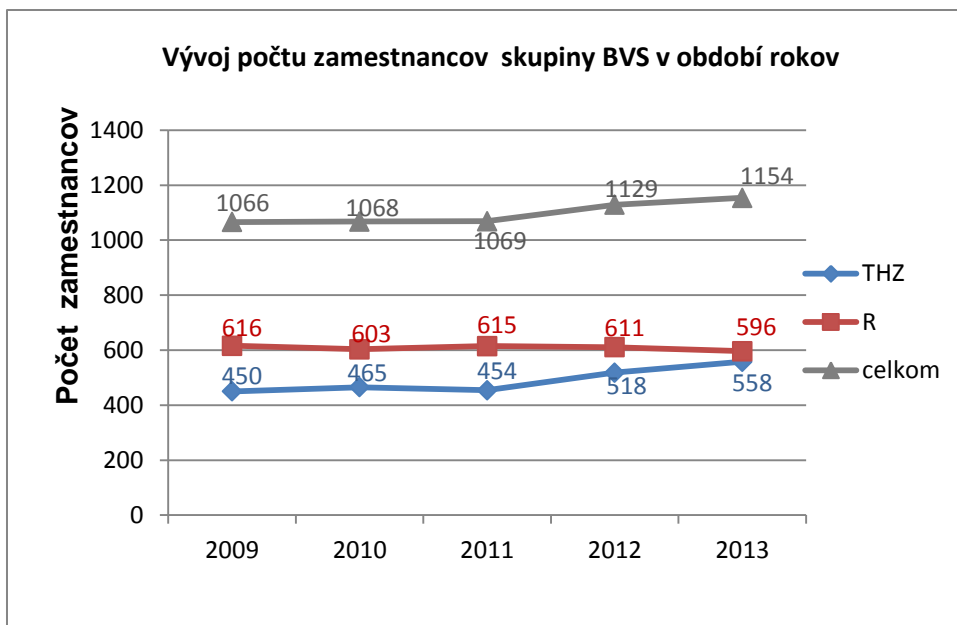
Úvod roka 2013 sa niesol v znamení podstatnejších organizačných zmien v BVS najmä na finančnom úseku, kde zmenou štruktúry útvarov bolo zabezpečené systémové riešenie celej problematiky v oblasti správy daní, účtovníctva a výkazníctva vrátane metodiky, controllingu, finančných vzťahov, plánovania a cenotvorby. Uvedenou zmenou sa predpokladá zvýšenie efektivity práce, zlepšenie spolupráce medzi jednotlivými divíziami, ako i útvarmi správy spoločnosti. Ďalšia výrazná zmena realizovaná k 1.1.2013 viedla k vytvoreniu nového investičného úseku a prevedeniu agendy vodohospodárskeho rozvoja a investičnej činnosti spoločnosti z existujúceho technického úseku na nový investičný úsek. Vznik nového odboru kvality vôd a environmentálnej politiky na výrobo-distribučnom úseku potvrdil zámery vedenia spoločnosti posilniť oblasť činnosti spoločnosti vo vzťahu k životnému prostrediu, štandardov kvality vôd, ako aj režimové sledovanie a ochranu vodných zdrojov. Zmeny realizované na odbore informačných technológií a stratégie boli výsledkom doladenia procesov a kompetencií vnútri odboru, vrátane úpravy názvov jednotlivých oddelení a nemali vplyv na systematizáciu pracovných miest spoločnosti. Všetky vyššie uvedené organizačné zmeny sa udiali v I. štvrťroku 2013. Zvyšok roka sa niesol v znamení stabilizácie organizačnej štruktúry spoločnosti.

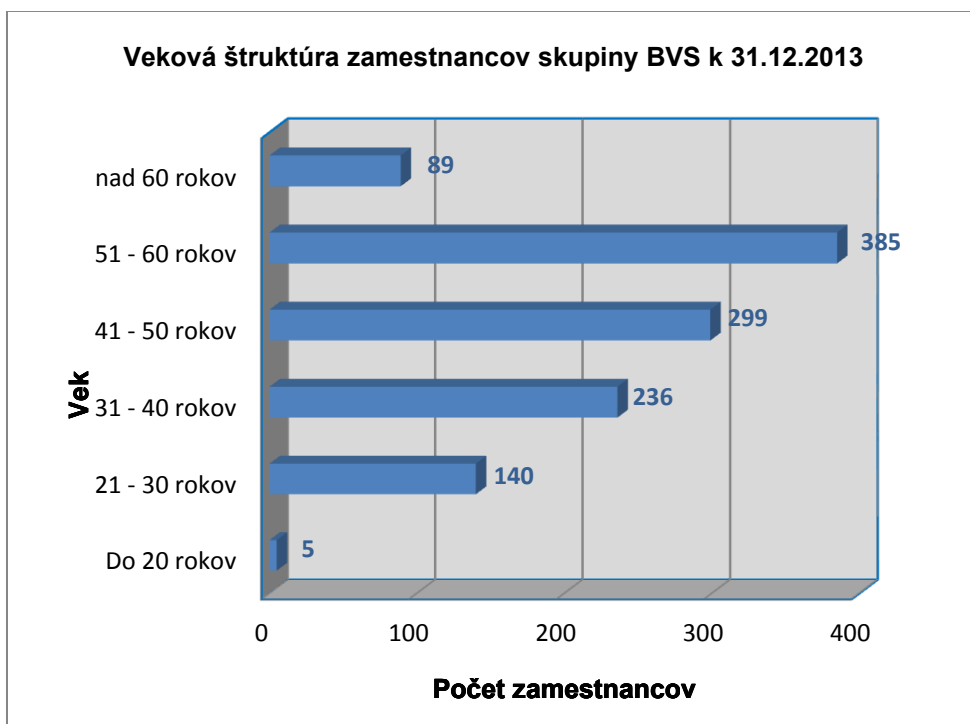
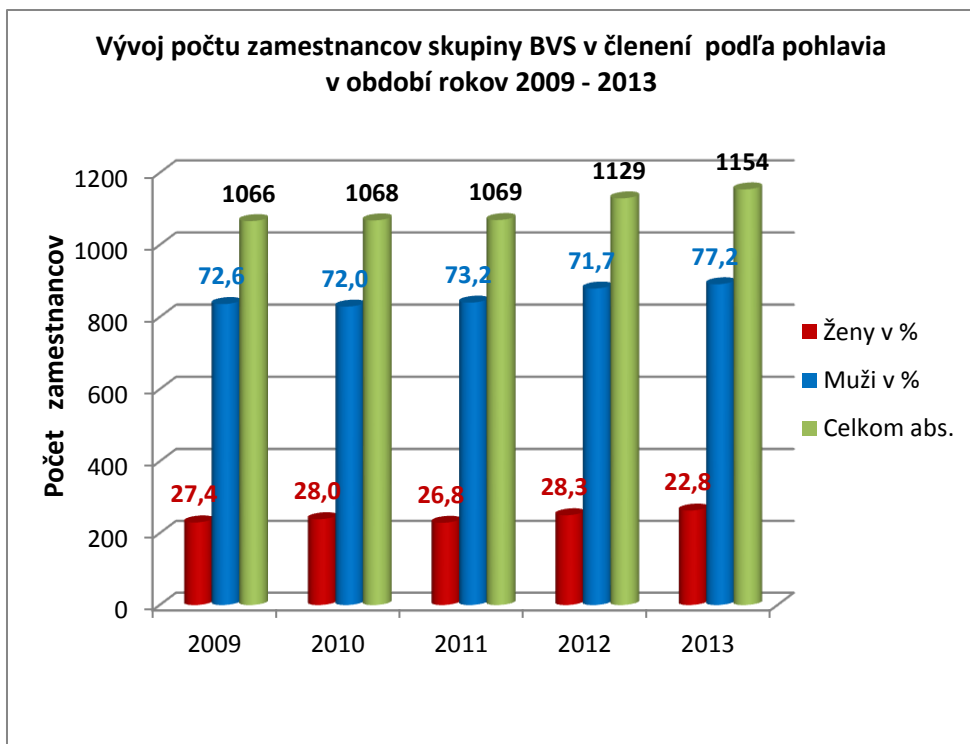
K 31. decembru 2013 evidovala skupina BVS skutočný fyzický stav celkom 1 154 zamestnancov (BVS, a. s. – 746, Infra Services, a. s. – 367 a BOINERGY, a. s. – 41), o 25 viac v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka.

Priemerný evidenčný počet zamestnancov za rok 2013 bol 1 148 zamestnancov.

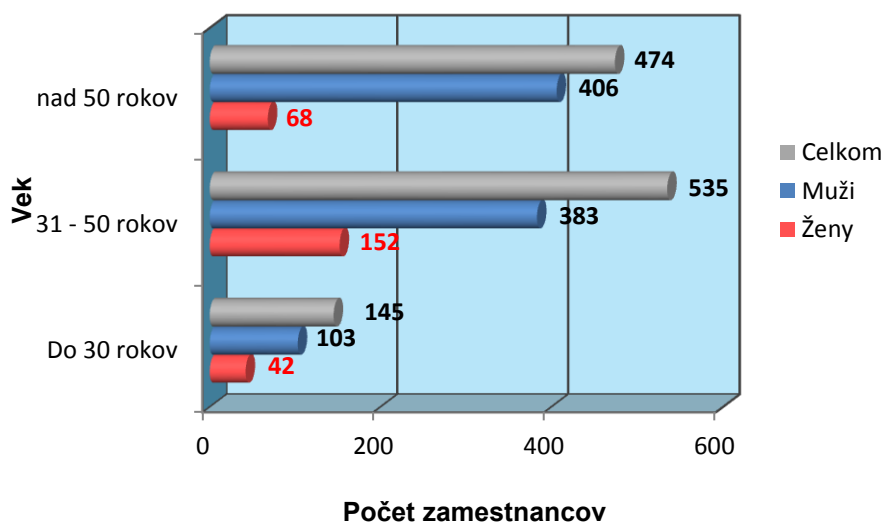
Z celkového počtu 1 154 zamestnancov bolo zamestnaných 263 žien.



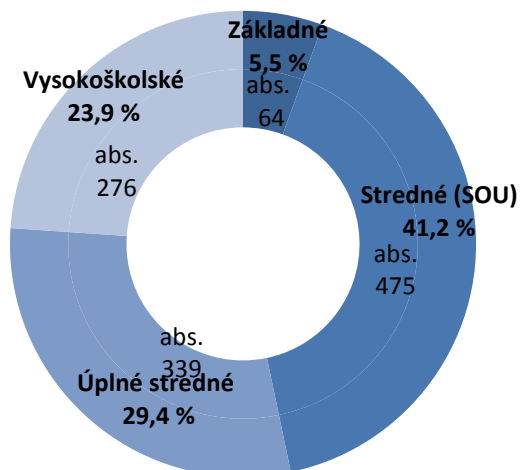




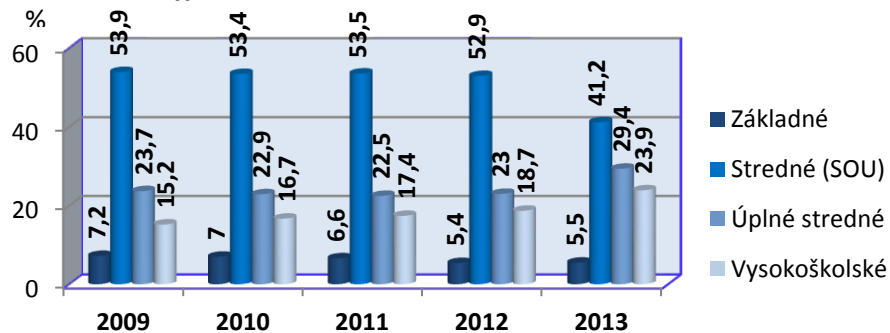
Veková štruktúra zamestnancov skupiny BVS k 31.12.2013



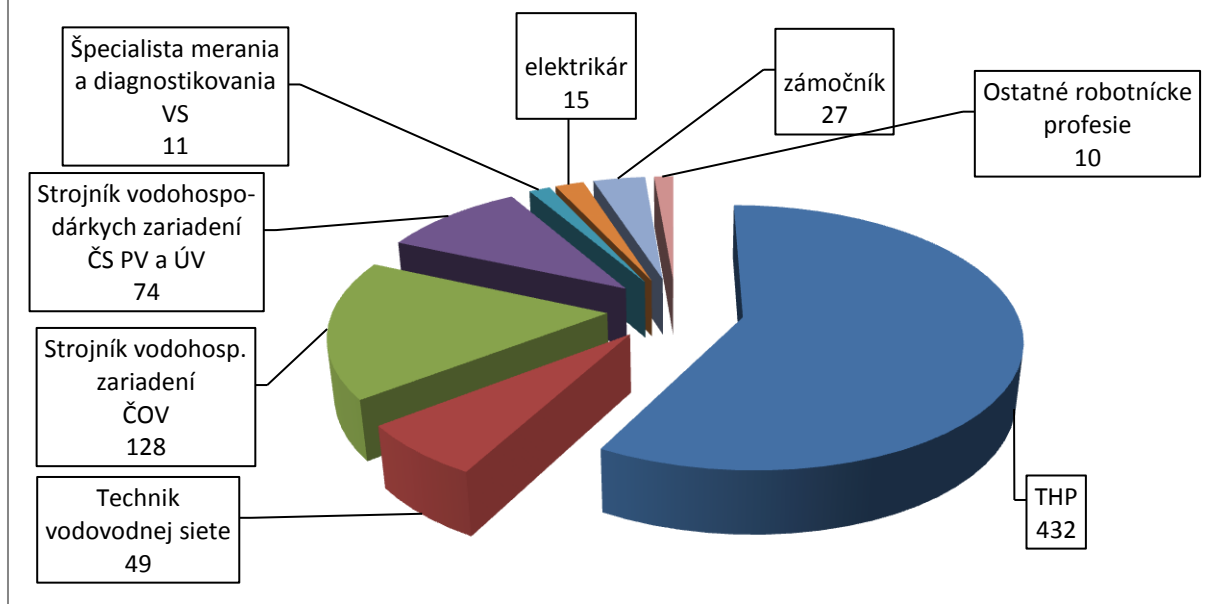
Vzdelanostná úroveň zamestnancov skupiny BVS k 31.12.2013



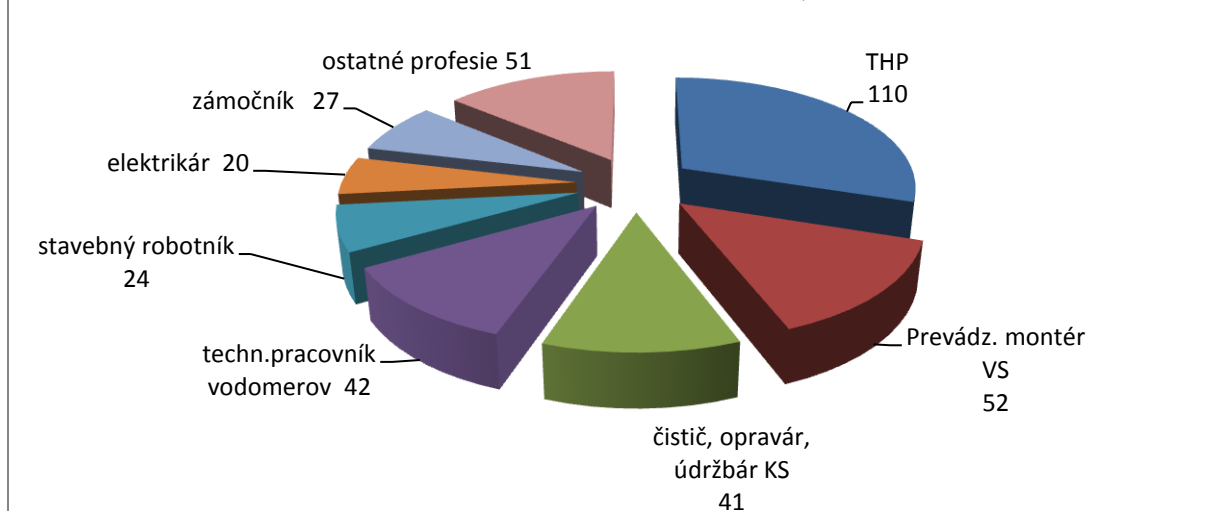
Kvalifikačná štruktúra spoločnosti skupiny BVS za obdobie 2009-2013 vyjadrená v %



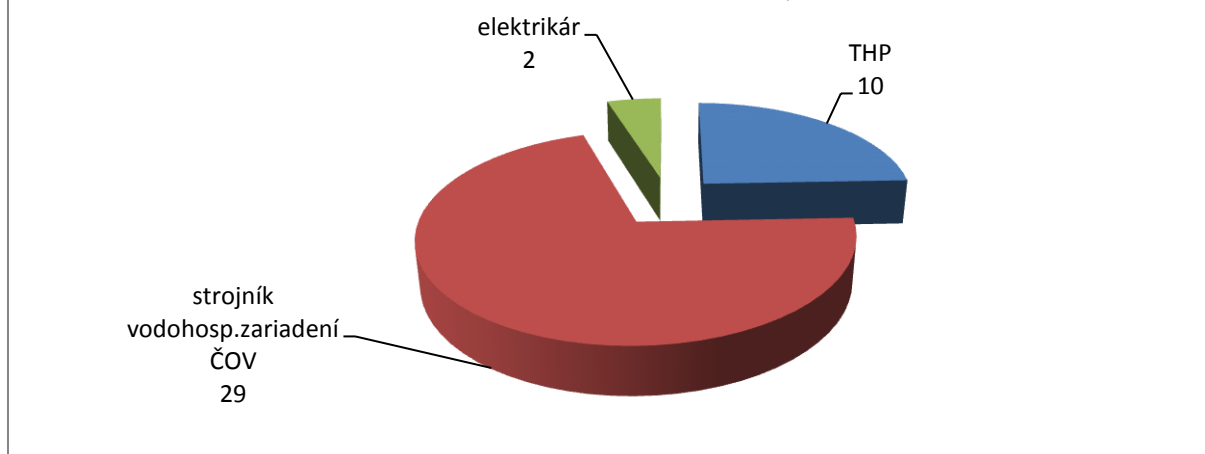
Profesná štruktúra zamestnancov BVS, a. s. k 31.12.2013



Profesná štruktúra zamestnancov Infra Services, a. s. k 31.12.2013



Profesná štruktúra zamestnancov BIONERGY, a. s. k 31.12.2013



OBLASŤ VZDELÁVANIA A ROZVOJA ZAMESTNANCOV

Skupina BVS neustále investuje do vzdelávania a rozvoja zamestnancov nemalé finančné prostriedky, vďaka ktorým si každý zamestnanec zvyšuje svoje odborné vedomosti na konkrétnu pracovnú pozíciu. Okrem povinného vzdelávania v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov, obsluhy technických a vyhradených technických zariadení a vhodných pracovných podmienok skupina zabezpečovala aj ďalšie vzdelávacie aktivity zamerané na získanie, resp. aktualizáciu odborných spôsobilostí zamestnancov nevyhnutných na zabezpečenie výkonu pracovných činností v rôznych odborných oblastiach v rámci prevádzkovania verejných vodovodov a kanalizácií. Vzdelávacie aktivity boli tiež zamerané na zvyšovanie úrovne ďalších odborných a technických, jazykových a komunikačných zručností zamestnancov, ako aj aktivity zamerané na adaptáciu novoprijatých zamestnancov.

Za účelom rýchleho zapojenia novoprijatých zamestnancov do pracovného procesu títo absolvovali v súlade s individuálne nastaveným harmonogramom adaptácie súbor konzultácií na rôznych odborných útvaroch spoločnosti.

Zamestnanci absolvovali v rámci systému vzdelávania vzdelávacie aktivity nielen druhu „hard skills“, ale aj „soft skills“ zamerané do oblasti osobného rastu v spoločnosti. V roku 2013 boli realizované vzdelávacie aktivity zamerané na rozvoj komunikačných zručností najmä v okruhu zamestnancov kontaktných – zákazníckych pracovísk.

Samostatnú skupinu v systéme vzdelávania a rozvoja zamestnancov tvorila podpora zvyšovania jazykovej úrovne zamestnancov v anglickom a nemeckom jazyku formou individuálnych a skupinových kurzov priamo na pracovisku a zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov v rôznych odborných oblastiach súvisiacich s pracovným zaradením v spoločnosti.

SPOLOČNOSŤ V MÉDIÁCH

BVS BEZPLATNE ANALYZOVALA VZORKY VODY ZO STUDNÍ

Minulý týždeň si mohli vlastníci studní dať bezplatne preveriť kvalitu vody. Pri príležitosti Svetového dňa vody viaceré organizácie zadarmo analyzovali vzorky vody zo studní. Bratislavská vodárenská spoločnosť počas troch dní preverila vyše tisíc vzoriek. V 272 prípadoch namerali prekročený limit dusičnanov. Ako informoval agentúru SITA hovorca spoločnosti Zenon Mikle, zamerali sa na analýzy tvrdosti vody a obsahu dusičnanov. Kvalitu vody vo verejnom vodovodnom potrubí garantujú vodárenské spoločnosti. Situácia je však iná v prípade, ak obyvatelia pijú a používajú vodu z vlastných studní. Každá voda obsahuje vápnik v prírodnej podobe, jeho obsah závisí od geologickej skladby horniny, ktorou voda preteká.

„Vápnik, ktorý tvorí hlavnú časť tvrdosti vody, nemá žiadne negatívne účinky na zdravie človeka. Zo zdravotného hľadiska dávame prednosť tvrdšej vode. Štatisticky bolo zistené, že v oblastiach, kde pitná voda obsahuje vyššiu koncentráciu vápnika a horčíka, sa u obyvateľstva vyskytuje menej kardiovaskulárnych ochorení,“ vysvetlila vedúca Divízie chemicko-technologickkej a laboratórnej činnosti BVS Eva Spáčová.

Vápnik a horčík sú potrebné pre zdravý rast a ochranu kostí pred odvápnením, znižujú nervovo-svalovú dráždivosť a ovplyvňujú zrážanie krvi. Dusičnany sa vyskytujú vo všetkých zložkách životného prostredia – vo vzduchu, v pôde, v potravinách (najmä v zelenine a ovocí) a tiež vo vode. „Nariadenie vlády pre pitnú vodu stanovuje limitnú hodnotu pre obsah dusičnanov v pitnej vode 50 mg/l“, informovala Spáčová. Ako dodala, pokiaľ voda obsahuje vyššie hodnoty, nie je vhodná na pitie. Častým omylom býva, že ľudia si prevárajú vodu a myslia si, že sa zbavili dusičnanov. Spáčová zdôrazňuje, že obsah dusičnanov vo vode sa preváraním nemení. Rovnako upozorňuje, že aj keď občania majú tvrdosť vody a hladinu dusičnanov v norme, ešte nemusí ísť o pitnú vodu. „Preto odporúčame, aby si nechali zanalyzovať svoju vodu podrobnejšie, a tak predišli zdravotným problémom“, hovorí odborníčka z BVS. SITA, 4.4.2013

VODÁRI ZABEZPEČUJÚ PITNÝ REŽIM V CENTRE BRATISLAVY

Cisterny s pitnou vodou budú od štvrtka 25. júla 2013 pristavené na Hlavnom námestí v Bratislave a takisto na rohu ulíc Poštová a Obchodná. Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. tak reaguje na extrémne horúce počasie, ktoré meteorológovia predpovedajú v najbližších dňoch. V dňoch 25. a 26. júla 2013 a potom celý nasledujúci pracovný týždeň budú pristavené cisterny BVS s pitnou vodou na Hlavnom námestí od 10,00 do 17,00 h a na rohu Poštovej a Obchodnej ulice od 11,00 do 16,00 h. Bratislavské noviny o tom informoval vedúci komunikačného odboru BVS Zenon Mikle. Bratislavské noviny, 24.7.2013

PRI CYKLOMESTE SLOBODY SA VYPILO 600 LITROV VODY

Počasiu horúceho, tretieho augustového víkendy sa mohli cyklisti pri Cyklomeste Slobody osviežiť pitnou vodou. Pred nájazdom na cyklomost bola pristavená cisterna, z ktorej sa vypilo 600 litrov vody. Cisternu zabezpečil Bratislavský kraj v spolupráci s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou (BVS). „Bratislavská župa vždy podporuje ľudí, aby žili aktívne a športom. Ukazuje sa, že výstavba cyklomosta mala zmysel a je neustále využívaný, denne po ňom prejdú stovky cyklistov rovnako aj peších. Počas uplynulého víkendy sme tu preto pristavili cisternu s pitnou vodou, aby sa návštevníci v týchto horúcich dňoch trochu osviežili,“ povedal bratislavský župan Pavol Frešo. Minulo sa 600 litrov vody, čo je podľa župana dôkazom toho, že to malo význam. Zároveň dodal, že v tejto akcii chcú v spolupráci s BVS pokračovať aj počas ďalších horúcich víkendov. Predbežne by mala byť cisterna s pitnou vodou umiestnená pred nájazdom na cyklomost aj 8. septembra počas podujatia Piknik&Bike a Európskeho dňa spolupráce. Zintenzívniť ponuku pre turistov na slovenskej strane by mal projekt Za mostom, ktorý má prispieť k rozvoju cezhraničného turistického ruchu. Projekt nadväzuje na výstavbu cyklomosta v Devínskej Novej Vsi, súčasťou je záchytné parkovisko, prídavnú cyklostojany aj infostojany. Jeho cieľom je okrem iného zrevitalizovať obranné bunkre pozdĺž rieky Morava. Projekt je financovaný z Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúska republika 2007 – 2013.

Obecné noviny, 2.9.2013

V ZÁHORSKEJ BYSTRICI MAJÚ NOVÚ PITNÚ FONTÁNKU

V bratislavskej Záhorskej Bystrici majú na Námestí rodiny od soboty 28.septembra novú pitnú fontánu. Agentúru SITA o tom informoval hovorca Bratislavskej vodárenskej spoločnosti Zenon Mikle a dodal, že spoločnosť plánuje do konca novembra sprevádzkovať osem fontánok určených pre školské zariadenia. Ako informoval Mikle, pitnú fontánu pre Záhorskú Bystricu darovala Bratislavská vodárenská spoločnosť. „Už tretí rok inštalujeme pitné fontány do škôl. Tento rok okrem fontány na námestí v Záhorskej Bystrici budeme otvárať pitnú fontánu aj v miestnej škole. Som rád, že sme z interiéru prešli aj do exteriéru“, informoval obchodný riaditeľ Bratislavskej vodárenskej spoločnosti Boris Gregor.. Podľa starostu Záhorskej Bystrice Jozefa Krúpu fontánka zatriktívnila Námestie rodiny a vytvorila nový oddychový priestor pre rodiny s deťmi. Fontánu umelecky stvárnil akademický sochár Vít Bojňanský. SITA, 1.10.2013

V BRATISLAVE SA ZAČÍNA REKONŠTRUKCIA DVOCH NAJVÄČŠÍCH ČOV NA SLOVENSKU

Rekonštrukciou dvoch najväčších slovenských čistiarň odpadových vôd (ČOV) začína v hlavnom meste SR Bratislavská vodárenská spoločnosť (BVS). Týka sa ČOV vo Vrakuni a Petržalke, bude stáť takmer 29 miliónov € a jej ukončenie je naplánované na marec 2015. Odvtedy sa zastaví vypúšťanie nutričov do dunajských vôd a Slovensko splní záväzok určený pri vstupe do Európskej únie. „Rekonštrukcia je súčasťou veľkého projektu Odkanalizovanie podunajskej časti bratislavského regiónu. Po jeho skončení budú obyvatelia žiť v lepšom životnom prostredí. Zvýši sa tiež kvalita pitnej vody na Žitnom ostrove i v Dunaji“, zdôraznil na dnešnej prezentácii projektu v bratislavskom Vodárenskom múzeu minister životného prostredia Peter Žiga. Zúčastnilo sa na nej takmer sto zástupcov vodárenských a stavebných firiem i médií. Podľa Petra Zsapku zo zastúpenia Európskej komisie na Slovensku je tento projekt nielen dobrou správou pre obyvateľov regiónu, ale aj príkladom spolupráce v čerpaní Eurofondov na Slovensku. „Je to aj odpoveď na otázku, na čo nám je Európska únia. Takmer 26 miliónov dá na túto rekonštrukciu, pretože Bratislava od roku 2010 nespĺňa sprísnené Európske limity na vodu. ČOV využívajú občania denne, aj keď si to neuvedomujú, takže je to dôležitý projekt“, konštatoval Zsapka. Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva BVS Radoslav Jakab vyjadril potešenie, že rekonštrukcia sa už môže začať. „Máme potrebné zdroje aj podpísané dokumenty“, potvrdil Jakab. Víťazné konzorcium je vedené spoločnosťou ZIPP a technologickú časť dodá ARKO Technology. Bratislavský primátor Milan Ftáčnik pripomenul, že voda je náš najväčší prírodný zdroj. Jej kvalita úzko súvisí aj s celkovou kvalitou životného prostredia, o ktoré sa treba starať. Pretože prospech z toho majú nielen obyvatelia, ale aj napríklad aj cestovný ruch. Ústredná ČOV vo Vrakuni je s kapacitou milión obyvateľov najväčšia na Slovensku. Bola postavená v 70. a 80. rokoch minulého storočia na ploche 1x0,5 kilometra a slúži pre obyvateľov na ľavej strane Dunaja. Okrem rekonštrukcie rôznych objektov, technologických zariadení a nádrží pribudnú aj nové objekty. ČOV v Petržalke bola vybudovaná v súvislosti s vodným dielom Gabčíkovo na prelome 80. a 90. rokov. Má kapacitu 480 000 obyvateľov a čistí aj odpadové vody z piatich rakúskych obcí. Rekonštrukciou sa zníži jej kapacita na 200 000 a vrakunskej ČOV na 600 000 obyvateľov, ale výrazne zvýši kvalita vody. Podľa odborníkov bude nová kapacita postačujúca na najbližších 30 rokov. TASR, 26.11.2013

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

Aj v roku 2013 nadviazala Bratislavská vodárenská spoločnosť na projekty v oblasti spoločenskej zodpovednosti a filantropie, v oblasti environmentálnej výchovy sme pokračovali v spolupráci so školami prostredníctvom programu Modrá škola. V rámci vzdelávania detí sme sa zapojili do projektu Moje mesto – 1. detské mesto povolání. Podporili sme environmentálne, športové a kultúrne podujatia.

BVS v spolupráci so samosprávou Hlavného mesta SR Bratislavy pomáha počas letných mesiacov dodržiavať nevyhnutný pitný režim. Počas tropických dní v lete 2013 BVS pre obyvateľov a návštevníkov mesta rozdávala pitnú vodu z pristavených cisterien BVS. Pitný režim z cisterien sa zabezpečuje aj počas športových podujatí, ktoré sa konajú v spádovom území BVS. Cisternami s pitnou vodou BVS podporila podujatia: Bratislava – inline, ČSOB Marathon, Národný beh Devín – Bratislava, Stupava Trophy 2013, Rozbaľ to, Bratislava!, Lesnícke dni a Deň zeme 2013 a mnohé ďalšie.

DARY A PODPORA BVS

BVS poskytla v roku 2013 dary v hodnote predstavujúcej sumu 20 600 €. V rámci podpory športových aktivít venovala finančné prostriedky vodáckemu klubu BVS Raft Team. Nepeňažným darom vo výške 419,54 € podporila súťaž mladých záchranárov. Aj v tomto roku sa BVS snažila podporovať aktivity v mestách a obciach – finančne podporila podujatia v mestách Senec, Skalica a Bratislava. V roku 2013 sa BVS stala partnerom projektu Magio pláž. V rámci podpory kultúry finančne podporila Radošinské naivné divadlo. BVS sa zapojila aj do projektu Moje mesto – 1. detské mesto povolání, v ktorom sa snažila priblížiť prácu vodárov tým najmenším.

NADÁCIA BVS

Nadácia BVS sa zameriava na podporu projektov a aktivít, ktoré súvisia s vodou a realizujú sa v spádovom území zakladateľa nadácie – Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s. V roku 2013 Nadácia BVS prerozdělila finančné prostriedky v celkovom objeme 10 744,80 €. Všetky dary boli prerozdelené v súlade so Štatútom nadácie a na základe súhlasu Správnej rady Nadácie BVS.

- Nadácia BVS aj v roku 2013 zorganizovala už tradičné jarné čistenie lesa. Spolu s ochranármi zo združenia BROZ, Zelená hliadka, Greenpeace a OZ Karloveská zátoka sa podarilo vyčistiť takmer 2-kilometrový úsek pri Karloveskej zátok.
- 4. septembra 2013 využilo 43 dobrovoľníkov – zamestnancov BVS a dcérskych spoločností Infra Services a BIONERGY možnosť bezplatne darovať krv. Mobilný výjazd sa konal v neformálnom prostredí Vodárenského múzea.

Všetky dôležité informácie o činnosti nadácie sú dostupné vo Výročnej správe Nadácie BVS za rok 2013 zverejnenej na internetovej stránke www.bvsas.sk.

VZDELÁVACIE PROJEKTY

BVS kladie dôraz na osvetu o vode medzi deťmi a mladými ľuďmi. Prostredníctvom vzdelávacích programov o vode deťom zaujímavým spôsobom približuje vodárenské procesy, vysvetľuje význam pitnej vody, upozorňuje na dôležitosť pitného režimu, hygienických návykov, ochrany vodárenských zdrojov a na ďalšie súvisiace témy.

BVS už piaty rok realizovala vzdelávací program pre deti a mládež Modrá škola – voda pre budúcnosť, ktorý aj v roku 2013 zaznamenal stály záujem žiakov, študentov a pedagógov. Vo vzdelávacom programe Modrá škola bolo ku koncu roka 2013 zaregistrovaných 250 škôl, z toho 65 materských škôl, 134 základných škôl, 51 stredných škôl.

Vzdelávací program v roku 2013 bol venovaný aktivitám ako pedagogického, tak aj marketingového zamerania na špecifické cieľové skupiny a verejnosť. Pre školy bol integrálnou súčasťou školského vzdelávacieho systému a pre verejnosť zaujímavým obohatením voľného času.

V roku 2013 bola venovaná pozornosť vzdelávaniu detí všetkých vekových kategórií, dokonca oproti roku 2012 o 18 detí zvýšenému počtu predškolákov, a to rôznou edukačnou formou.

Jednou z doteraz najžiadanejších aktivít programu Modrá škola sú exkurzie do čistiarň odpadových vôd, do Vodárenského múzea a na ostrov Sihot'. Počet exkurzií napriek tomu zaznamenal pokles v porovnaní s rokom 2012. Príčinou boli technické obmedzenia vstupu do objektov (rekonštrukcie niektorých najžiadanejších objektov). Na exkurzie do ČOV sme prijali 425 žiakov a 31 pedagógov. Pracoviská ČOV Modra a Myjava sme vybavili elektronickým zariadením, ktoré má slúžiť predovšetkým na výukové prezentácie procesu čistenia odpadových vôd, čím sa skvalitnilo pedagogické zázemie exkurzií.

V roku 2013 BVS osadila 8 pitných fontán do základných, stredných a materskej školy a tiež exteriérové fontánky na verejnom priestranstve – na námestí v Záhorskej Bystrici a v Bratislave na Nevädzovej ulici.

V roku 2013 BVS vďaka cieľovým aktivitám na využívanie internetovej stránky dosiahla mimoriadne významné zmeny vo vnímaní a využívaní portálu www.modraskola.sk.

K výnimočným výsledkom zaraďuje BVS skutočnosť, že sa v roku 2013 až 11-násobne zvýšila návštevnosť stránky www.modraskola.sk a rovnako sa zvýšili objemy prenosov dát – predovšetkým učebných pomôcok, ktoré vo veľkej miere školy využívajú na formálne vzdelávanie o vode. Zvýšila sa aj návštevnosť stránky zo strany detí a mládeže – účasť na aktivitách neformálneho vzdelávania (predovšetkým ich účasť v odborných súťažiach).

V roku 2013 BVS zorganizovala odbornú súťaž (bakalárske a diplomové práce) aj pre vysokoškolskú mládež, čím sa snaží o vytváranie priestoru na širšiu komunikáciu s odbornou verejnosťou s možnosťou motivovať vysokoškolákov študovať smery, ktoré sú potrebné pre vodárenský priemysel.

V roku 2013 prevzala BVS vzdelávací program Modrá škola od realizátora programu (Mladí vedci, o.z.) plne do svojej kompetencie. Všetky aktivity tohto programu bude BVS ďalej organizačne zabezpečovať vlastnými zdrojmi.

VODÁRENSKÉ MÚZEUM

Vodárenské múzeum je špecializované technické múzeum s hlavným zameraním na vodárenstvo s celoslovenskou pôsobnosťou. Jeho zriaďovateľom je spoločnosť BVS. Múzeum je umiestnené v historických priestoroch pôvodnej čerpacej stanice v Karlovej Vsi, v budove postavenej koncom 19.storočia a rozširovanej začiatkom 20.storočia. Bola jedným z prvých zariadení bratislavskej vodárne. Vodárenské múzeum malo v roku 2013 dve

expoziácie – hlavnú expoziáciu v priestoroch pôvodnej strojovne v Karlovej Vsi a národnú kultúrnu pamiatku na ostrove Sihot'.

V objekte Vodárenského múzea bola počas celého roka sprístupnená verejnosti Vodárenská záhrada s plochou približne jeden hektár. Záhrada je riešená ako oddychový priestor s prevládajúcim prvkom vody a je pokračovaním expoziácie Vodárenského múzea.

V roku 2013 sa začala komplexná rekonštrukcia areálu múzea, pri ktorej sa obnovila národná kultúrna pamiatka – Hlavná čerpacia stanica a ktorá má priniesť novú expoziáciu o histórii a súčasnosti vodárenstva v prostredí BVS. V rámci rekonštrukcie sa bude rozširovať aj Vodárenská záhrada a prídde k úprave komunikácií a osvetlenia celého areálu.

V roku 2013 Vodárenské múzeum spravovalo vo svojich zbierkach 4 106 predmetov kultúrnej hodnoty, medzi ktorými sa nachádzajú významné archívne dokumenty, projekty, ale aj historické vodárenské prístroje.

Vodárenské múzeum navštívilo počas roka 8 520 návštevníkov pri 118 podujatiach. Múzeum usporiadalo 51 vzdelávacích exkurzií do Vodárenského múzea a na vodárenský zdroj Sihot' s celkovým počtom 1 401 návštevníkov.

Významnou činnosťou múzea je aj zabezpečovanie interných podujatí BVS. Za rok 2013 sa v jeho priestoroch uskutočnili 4 valné zhromaždenia BVS, 23 školení a kurzov, 5 firemných a odborárskych podujatí a 1 konferencia. Vodárenské múzeum je dôležitým partnerom vzdelávacieho programu Modrá škola a zabezpečilo 6 podujatí v rámci tohto programu. V múzeu sa uskutočnilo aj 25 podujatí komerčného charakteru.

Celkové výnosy múzea za rok 2013 tvorili 10 427,06 €.

Múzeum spravuje samostatnú internetovú stránku www.vodarenskemuzeum.sk. Za rok 2013 ju celkovo navštívilo 5 399 unikátnych návštevníkov, pričom počet zobrazení stránok bol 34 221.

Vývoj návštevnosti na exkurziách vo Vodárenskom múzeu v rokoch 2009 - 2013

rok	návštevnosť na exkurziách	počet exkurzií
2009	182	7
2010	583	16
2011	1 407	47
2012	1 439	52
2013	1 401	51

Vývoj návštevnosti internetovej stránky Vodárenského múzea v rokoch 2010 - 2013

rok	návštevnosť na internetovej stránke	jedineční návštevníci	zobrazenia stránky
2010	3 505	2 476	20 146
2011	4 594	3 442	20 553
2012	6 239	4 577	28 818
2013	7 213	5 399	34 221

BEZPEČNÝ PODNIK

Priemerný počet zamestnancov skupiny BVS za rok 2013 bol 1 148. V sledovanom období sa vyskytlo päť pracovných úrazov v dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s.

Vývoj pracovnej úrazovosti v skupine BVS od roku 2005

rok	počet pracovných úrazov			počet zameškaných kalendárnych dní PN z dôvodu prac. úrazov			pracovné úrazy ženy			smrteľné pracovné úrazy			závažné pracovné úrazy (viac ako 42 kalend. dní PN)		
	BVS	INS	BION	BVS	INS	BION	BVS	INS	BION	BVS	INS	BION	BVS	INS	BION
2005	7	x	x	530	x	x	0	x	x	0	x	x	3	x	x
2006	6	x	x	485	x	x	1	x	x	0	x	x	4	x	x
2007	2	x	x	76	x	x	0	x	x	0	x	x	1	x	x
2008	0	3	x	0	158	x	0	0	x	0	0	x	0	1	x
2009	2	5	x	109	141	x	1	0	x	0	0	x	1	0	x
2010	0	5	0	0	546	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0
2011	1	7	1	28	736	11	0	0	0	0	0	0	0	5	1
2012	1	8	0	24	870	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0
2013	0	5	0	0	527	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0

Mimopracovná úrazovosť

Počas kalendárneho roka 2013 sa vyskytlo 29 mimopracovných úrazov, z titulu ktorých bolo zameškaných celkovo 1 547 kalendárnych dní pracovnej neschopnosti.

Opatrenia vykonané v skupine BVS na zníženie pracovnej úrazovosti

Pri nástupe zamestnancov do pracovného pomeru sú vykonávané vstupné inštruktáže z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi, ktorých úlohou je preškoliť novoprijatých pracovníkov z danej problematiky pred nástupom na pracovisko s cieľom predchádzať pracovnej úrazovosti a mimoriadnym udalostiam týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi na pracoviskách v skupine BVS. Vstupné inštruktáže boli vykonávané individuálne pre každého novoprijatého zamestnanca a ukončené skúšobným testom. Následne bolo pre každého novoprijatého zamestnanca osobitne vykonané periodické školenie o BOZP v súlade s § 7 zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a školenie o ochrane pred požiarmi vykonané v súlade s § 20 a § 21 vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.

Oddelenie BOZP a PO systematicky aj skusmo vykonávalo kontroly stavu dodržiavania zásad BOZP a ochrany pred požiarmi v rámci jednotlivých organizačných útvarov. Kontroly boli zamerané predovšetkým na dodržiavanie zásad bezpečnosti práce v súlade s technickými a technologickými postupmi, bezpečnosť technických a technologických zariadení a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v pracovnom procese. Systematicky bolo kontrolované taktiež odstraňovanie evidovaných nedostatkov, ktoré boli zistené kontrolou vnútropodnikovou alebo kontrolou vonkajšou zo strany Inšpektorátov práce, hygienických orgánov, orgánov štátneho požiarneho dozoru a pod. Záznamy z kontrol vykonaných Oddelením BOZP a PO sú písomne zdokumentované.

Oddelenia BOZP a PO vykonali v priebehu roku 2013 celkom 250 kontrol objektov a pracovísk (BVS – 106, Infra Services – 122, BIONERGY – 22).

Vedúci oddelenia BOZP a PO v BVS bol dekrétom menovaný za Koordinátora bezpečnosti pre projekt „Odkanalizovanie podunajskej časti Bratislavského regiónu“ pre stavby „Intenzifikácia a modernizácia ČOV Petržalka“ a „Intenzifikácia a modernizácia ÚČOV Vrakuňa“. Z úrovne koordinátora bezpečnosti bolo vykonaných od začiatku stavebných prác od 1.11.2013 do konca kalendárneho roka 2013 celkovo 12 kontrol.

V priebehu kalendárneho roka 2013 bolo vykonaných ďalších 12 kontrol z úrovne koordinátora bezpečnosti na stavbe „Intenzifikácia a rozšírenie ČOV Devínska Nová Ves“.

V priebehu kalendárneho roka 2013 boli v súlade s ustanoveniami § 9 odsek 1 písm. b) zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a tiež vnútropodnikovej smernice č. 035-02-2006 vykonávané kontroly na požívanie alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok na pracoviskách. V sledovanom období bolo v rámci skupiny BVS vykonaných celkovo 385 testov na požitie alkoholu (BVS – 308, Infra Services – 51, BIONERGY – 26), žiaden test nebol pozitívny. Taktiež boli vykonané 3 testy na požívanie omamných a psychotropných látok, z čoho žiaden test nebol pozitívny.

Program „BEZPEČNÝ PODNIK“

Bezpečnosť, ochrana zdravia pri práci či neustále zlepšovanie pracovných podmienok patria v skupine BVS medzi základné ciele. V nadväznosti na dlhodobu dosahované výsledky v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia a pracovných podmienok v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarimi, po systematickej príprave a zavedení komplexného systému riadenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, získala BVS v roku 2008 certifikát „Bezpečný podnik“. Po uplynutí platnosti tohto certifikátu BVS požiadala Národný inšpektorát práce o jeho predĺženie. Na základe splnenia a následného preverenia stanovených kritérií programu „Bezpečný podnik“ vonkajším, ako aj vnútorným auditom riadiaca komisia programu „Bezpečný podnik“ a Národný inšpektorát práce rozhodli o predĺžení doby platnosti osvedčenia (certifikátu) „Bezpečný podnik“ pre Bratislavskú vodárenskú spoločnosť, a.s. na dobu nasledujúcich päť rokov.

Splnením podmienok a získaním certifikátu BVS preukázala, že medzi prioritné úlohy v systéme moderného manažovania neoddeliteľne patrí aj starostlivosť o ochranu zdravia a bezpečnosť práce zamestnancov.

INFORMAČNÉ TECHNOLOGIE

Aktivity, ktoré BVS realizovala v oblasti IT v roku 2013, je možné charakterizovať ako napĺňanie zámerov. Výzvy, ktoré boli nastavené v zámeroch investičného plánu na obdobie rokov 2012 – 2019, boli priebežne realizované a prinášali svoje prvé hmatateľné výsledky v modernizácii existujúceho prostredia. BVS zároveň pokračovala v nastolenom trende rozvoja existujúceho IT prostredia smerom k približovaniu sa trendom dnešnej doby v sieťových odvetviach. Základným mottom bolo práve prebudovanie systémového, ako aj pracovného prostredia s cieľom poskytnúť konkurencieschopnosť. Jednotlivé aktivity je možné rozdeliť do troch základných oblastí.

Prvá oblasť je charakteristická ukončením projektov z roku 2012 s hlavným ťažiskom v uvedení niektorých systémov do produktívneho prostredia. Toto sa konkrétne týka nového laboratórneho systému, ktorý bol úspešne implementovaný v skupine BVS. Hlavným pilierom a jednou z kľúčových priorít v oblasti podnikových systémov bola implementácia nového ERP systému na báze interného pilotného riešenia (ďalej len IPR). IPR v dostatočnom rozsahu poukázal na mnohé skutočnosti, ktoré potvrdili oprávnenosť priority zmeny ERP. Systém v dostatočnom rozsahu poskytol prostriedky na jeho otestovanie v sieťových odvetviach a potvrdil správnosť rozhodnutia o jeho implementácii.

V priebehu roka však nastali situácie v oblasti procesov, ktoré vyžadovali okamžité riešenie a významnou mierou sa podieľali na automatizácii činností. Jednou z takýchto bola implementácia Hlasovej služby v prostredí krízového dispečingu, ktorá významnou mierou pomohla zvýšiť efektivitu riešenia poruchových stavov na jednej strane a zároveň informovanosť zákazníkov na strane druhej. Je nutné poznamenať, že ide o unikátne riešenie, ktoré v dnešnej dobe využívajú len málokteré spoločnosti. Významnou úlohou v nadväznosti na riešenie podpory prevádzkových procesov bolo vytvorenie Poruchového portálu. Toto riešenie významne pomohlo zvýšiť efektívnu komunikáciu medzi BVS a dcérskou spoločnosťou Infra Services v oblasti realizácie opráv porúch vznikajúcich na vodárenskej a kanalizačnej sieti. Prepojenie oboch systémov prispelo k získavaniu informácií o stave realizácie jednotlivých porúch v on-line režime. Každá spoločnosť v snahe znižovať svoje náklady hľadá optimálne riešenia. Jedným z takýchto riešení, ktorého výsledok sa odzrkadlí okamžite, bolo optimalizovanie tlačových služieb v rámci jednotlivých lokalít BVS. Okrem už zmienenej oblasti softvérových aplikácií je nutné spomenúť taktiež oblasť technickej infraštruktúry, ktorá počas roku 2013 prešla viacerými zmenami. Tá najzásadnejšia sa týka optimalizácie úložiska dát a prechodu na „storage“ riešenie. Taktiež je nutné spomenúť zjednotenie platformy operačných systémov pracovných staníc, kde bol realizovaný prechod na jednotnú platformu Windows 7.

Snaha neustále obnovovať a modernizovať prostredie systémov mala za následok prípravu viacerých projektov, ktoré boli spustené. Kľúčovým v tomto smere je projekt implementácie Geografického informačného systému, ktorý je po predchádzajúcej analýze dnes pripravený na implementáciu novej platformy. Tesne po modernizácii ERP systému prichádza k analýze požiadaviek ďalšieho z kľúčových systémov, konkrétne dokument manažment systému. Tento systém už dnes nedokáže plnohodnotne zabezpečovať podporu kľúčových biznis procesov a požiadaviek pracovníkov na funkcionality v očakávanom rozsahu. Samotná analýza požiadaviek poukázala na nutnosť modernizácie tohto riešenia v najbližšom období.

V súčasnom svete informačných technológií sa stalo štandardnou praxou podporiť vzdelávanie v spoločnosti pomocou elektronických nástrojov. Iniciatíva zavedenia riešenia E-learning (elektronického nástroja na podporu vzdelávania) bola podporená predstavenstvom BVS a v poslednom štvrtroku 2013 sa spustila implementácia riešenia. Prednosťou riešenia E-learning je skutočnosť, že zamestnanci si môžu prispôsobiť rýchlosť štúdia svojim potrebám, prechádzať kurzom na základe svojej úrovne znalostí a prispôsobiť si čas absolvovania kurzu podľa svojich pracovných povinností. Týmto spôsobom môže byť vzdelávanie šité na mieru individuálnym potrebám zamestnancov. Zároveň sa nevyžadujú náklady na vzdelávanie nad rámec predstáv či možností spoločnosti.

Najväčšou výzvou na rok 2014 je dotiahnutie plošnej implementácie rozbehnutých projektov ERP a GIS systémov. Ďalším očakávaným míľnikom je ukončenie výskumného projektu Dewalop financovaného zo zdrojov EÚ a aplikácia jeho výsledkov do vodárenskej praxe.

INVESTIČNÁ VÝSTAVBA

BVS zabezpečuje prevádzkovanie verejných vodovodov, verejných kanalizácií, vrátane vodných zdrojov a čistiarní odpadových vôd v Bratislavskom, Trnavskom a Trenčianskom kraji.

Základným predpokladom poskytovania kvalitných vodohospodárskych služieb je dobrý stav verejných vodovodných a kanalizačných sietí a čistiarní odpadových vôd a ich vyhovujúca kapacita. Investičná činnosť BVS vychádza z jestvujúceho prevádzkového stavu vodovodov, kanalizácií a ČOV, z nutnosti zosúladenia ich parametrov s platnou legislatívou a limitmi vypúšťaných odpadových vôd v zmysle smerníc EÚ, ako aj z dokumentov „Stratégia a modernizácie systému vodárenskej infraštruktúry BVS“ a „Program na znižovanie strát vo vodovodnom potrubí“. Tieto strategické zámery sú premietnuté do stavieb a projektov zahrnutých do plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti.

BVS zabezpečuje bezchybnú prevádzku verejných vodovodov, verejných kanalizácií, vodárenských zdrojov a čistiarní odpadových vôd ich obnovou, rekonštrukciou a modernizáciou.

Nové stavby realizuje BVS v súlade s rozvojovými zámery miest, obcí a mestských častí Bratislavy, pre ktoré vykonáva odbornú činnosť. Existencia vodohospodárskej infraštruktúry je podmienkou ďalšieho sociálneho i ekonomického rozvoja na miestnej, regionálnej i globálnej úrovni.

Plánovaný vecný objem investícií a investičnej výstavby BVS na rok 2013 bol schválený v celkovej výške 82 920 403 €.

Vecné plnenie schváleného plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti za rok 2013 bolo 47 912 847 €, t.j. 57,78 % z celkového plánovaného ročného objemu 82 920 403 €. Z toho celkové plnenie na stavbách bolo 32 638 054 €, t.j. 58,7 % z celkového plánovaného vecného ročného objemu 55 604 159 €.

Príspevok akcionára v celkovej výške 10 000 € bol použitý v rámci akcie Gbely, IBV Medlenova ul. – vodovod.

Plnenie plánu investícií a investičnej výstavby BVS za rok 2013 v €

	odpisy	úver	zdroje EÚ, ŠR	príspevky akcionárov	spolu
stavby rozostavané k 1.1.2013	2 378 875	19 727 329	1 125 421	0	23 231 625
stavby novozačínané v roku 2013	2 586 288	6 375 161	444 980	0	9 406 429
stavby spolu	4 965 163	26 102 490	1 570 401	0	32 638 054
ostatné položky v rámci investičnej výstavby	10 334 349	4 930 444	0	10 000	15 274 793
spolu	15 299 512	31 032 934	1 570 401	10 000	47 912 847

V roku 2013 boli ukončené nasledovné stavby:

- Bojnická ul., areál BVS, rekonštrukcia miestnosti čakárne na kancelárie,
- Tavaríkova osada, vodovod 1. etapa,
- Holíč, rekonštrukcia a intenzifikácia ČOV (spolufinancovaná z EÚ),
- Prešovská ul., rekonštrukcia areálu a administratívnej budovy BVS,
- spevnené plochy a komunikácie v areáli BVS, Prešovská ul.,
- Plavecký Mikuláš, rekonštrukcia vodovodu,
- Vinosady, rekonštrukcia vodovodu (Modranská ul.),
- Viničné, Hlavná ul., rekonštrukcia vodovodu,
- Marianka, ATS na vodovodnom rade,
- Rača – Grinava, vodovodné zásobné potrubie, 1. časť (Rybničná ul.),
- Vajnory, vákuová kanalizácia, II. etapa, Koncová ul., ul. Pri struhe, ul. Uhliská, ul. Príjazdová, Zátureckého ul., ul. Za farou,
- Rovinka, prepojenie vodovodných potrubí,
- Osuské, rekonštrukcia zhybky nad potokom Myjava,
- Bratislava, UO 327 – Horská ul., rekonštrukcia uzáverového objektu,
- VDJ Častá, rekonštrukcia objektu,
- VDJ Píla – Červený Kameň, rekonštrukcia objektu,
- Bojnická ul., areál BVS, rekonštrukcia vonkajšieho osvetlenia a vonkajšie žalúzie,
- Šenkvice, vodovod na ul. Glogovec,
- Holíč, rekonštrukcia armatúrnej šachty SK-HL-VAS 16,
- Myjava, povodňová ČS,
- VZ Plavecké Podhradie, rekonštrukcia studne HG P1,
- Devínska cesta, rekonštrukcia kanalizačnej ČS,
- Rekonštrukcia vodovodného potrubia ČS Chrenkech Jarek – VDJ Košariská,
- ČOV Malacky, spevnená betónová plocha,
- ČOV Modra, vodovodná prípojka,
- Rekonštrukcia ČS Modra,
- Rekonštrukcia ČS Barónka,
- VDJ Plavecký Mikuláš, rekonštrukcia hygienického zabezpečenia pitnej vody,
- Tomášov, rekonštrukcia zhybky na moste,
- Záhorie, Malacky, odkanalizovanie – predĺženia trás (ASRTP),
- Marianka, prekládka výtlačného potrubia – uloženie chráničky.

Projekty spolufinancované z Kohézneho fondu a ŠR v rámci Operačného programu Životné prostredie – INVESTÍCIA DO VAŠEJ BUDÚCNOSTI.

„Holíč, rekonštrukcia a intenzifikácia ČOV“ (10 573 674 €)

Stavba bola začatá v termíne máj 2011. V súčasnosti sú práce ukončené, stavba bola prevzatá a príslušný stavebný úrad vydal súhlas so skúšobnou prevádzkou v termíne do apríla 2014. Zhotoviteľom stavby bola Skupina dodávateľov „ČOV Holíč“ – vedúci člen skupiny COMBIN BANSKÁ ŠTIAVNICA, s.r.o., Banská Štiavnica. Stavebný dozor vykonávala spoločnosť DOPRAVOPROJEKT, a.s., Bratislava.

Predmetom modernizácie a rekonštrukcie čistiarne boli objekty mechanického prečistenia, biologického stupňa, kalového a plynového hospodárstva s vyústením vyčistených odpadových vôd do rieky Morava vybudovaním nového výtlačného potrubia (pôvodný recipient bol potok Kyštor). Modernizáciu bolo nevyhnutné vykonať z dôvodu dodržania legislatívnych požiadaviek týkajúcich sa kvality vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody v ukazovateľoch dusík a fosfor.

V apríli 2012 MŽP SR vykonalo bez vedomia BVS overovanie dokumentácie verejného obstarávania, výsledkom ktorého bolo stanovenie korekcie s návrhom krátiť 50 % z celkových oprávnených finančných prostriedkov, t.j. 4 688 562 €. Ako dôvod je uvádzaná procesná chyba vo verejnom obstarávaní, ktoré už raz bolo MŽP SR skontrolované a odsúhlasené. V júli 2012 BVS zaslala MŽP SR svoje stanovisko ku kráteniu oprávnených finančných prostriedkov. V novembri 2012 MŽP SR oznámilo BVS, že podalo v súvislosti so spätným overovaním dokumentácie verejného obstarávania podnet na ÚVO. BVS v decembri 2012, na základe výzvy ÚVO, predložila všetku dokumentáciu verejného obstarávania Úradu pre verejné obstarávanie na kontrolu. Do 31.12.2013 však Úrad pre verejné obstarávanie k predmetnej veci nevydal žiadne rozhodnutie.

„Odkanalizovanie Podunajskej časti Bratislavského regiónu“

- **Intenzifikácia a modernizácia ÚČOV Vrakuňa, 2. stavba (20 199 500 €)**
- **Intenzifikácia a modernizácia ČOV Petržalka, 2. stavba (8 573 000 €)**

V rámci predmetnej stavby je zámerom zabezpečiť zvýšenie účinnosti čistenia odpadových vôd s cieľom splnenia legislatívnych požiadaviek na odstraňovanie nutričov a fosforu vo vyčistenej odpadovej vode v súlade s európskou legislatívou.

Zabezpečenie čistenia odpadových vôd sa týka časti hlavného mesta Bratislavy prislúchajúcej k povodiu hraničného toku Dunaj, ale čiastočne aj splaškových odpadových vôd prečerpávaných do Bratislavy z Malokarpatského a výhľadovo aj Seneckého regiónu.

Projekt si kladie za cieľ:

- modernizáciu vodnej linky jestvujúcej ÚČOV Vrakuňa, ktorá je v prevádzke 26 rokov a v súčasnosti nespĺňa legislatívne požiadavky na kvalitu vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody v ukazovateľoch celkový dusík a fosfor. Modernizácia bude vykonaná vybudovaním nového biologického stupňa,
- modernizáciu biologického stupňa ČOV Petržalka.

Na zabezpečenie financovania z nenávratných finančných prostriedkov EÚ a ŠR bola dňa 30.7.2010 podaná na MŽP SR žiadosť v rámci prioritnej osi 1.1 Integrovaná ochrana a regionálne využívanie vôd. Do Bruselu bola žiadosť podaná MŽP SR dňa 19.10.2011. Dňa 31.1.2013 bol Rozhodnutím Európskej komisie schválený finančný príspevok z kohézneho fondu. Následne BVS predložila dokumentáciu verejného obstarávania na administratívnu kontrolu a overenie na odbor riadenia implementácie projektov, sekcia environmentálnych programov a projektov MŽP SR. Výsledok kontroly bol zo strany MŽP SR oznámený v septembri 2013 a bola stanovená korekcia 25 % z celkových oprávnených výdavkov poskytnutého nenávratného finančného príspevku. Po akceptácii našou spoločnosťou a podpísaní dodatku k Zmluve o NFP bola dňa 8.11.2013 začatá realizácia projektu.

Stavby pripravované na spolufinancovanie z kohézneho fondu a ŠR v rámci operačného programu Životné prostredie – INVESTÍCIA DO VAŠEJ BUDÚCNOSTI.

„Dobudovanie kanalizácie a ČOV v aglomerácii Modra“ (20 818 358 €)

Projekt sa týka rekonštrukcie ČOV Modra, vybudovanie splaškovej kanalizácie v Modre spolu s odkanalizovaním troch ulíc v Modre, výtlačok medzi mestom Modra a obcou Dubová a odkanalizovanie obce Dubová. V septembri 2013 BVS predložila na MŽP SR v rámci prioritnej osi č. 1 – Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd žiadosť o nenávratný finančný príspevok na projekt. V prípade schválenia žiadosti o NFP MŽP SR sa začatie prác predpokladá v júni 2014.

Príprava a realizácia jednotlivých stavieb je uskutočňovaná s dôrazom na využívanie najnovších informačných technológií, čím sa zabezpečuje ich riadne užívanie v systéme vodovodov a kanalizácií z centrálného dispečingu.

PERSPEKTÍVY MODERNIZÁCIE VODOHOSPODÁRSKEJ INFRAŠTRUKTÚRY BVS

Pri modernizácii vodohospodárskej infraštruktúry BVS vychádza z existujúceho stavu majetku (verejné vodovody a verejné kanalizácie). Jednou zo základných priorít je udržiavanie dobrého stavu existujúceho majetku jeho permanentnou obnovou. Na zabezpečenie udržiavania dobrého stavu existujúcej vodohospodárskej infraštruktúry nadväzuje úloha modernizácie systému infraštruktúry. Jej cieľom je smerovanie k optimálnym riešeniam výroby a distribúcie vody, resp. odvádzania a čistenia odpadových vôd a dosahovanie dostatočných kapacít pre uspokojovanie nárokov územného rozvoja, a to v oboch prípadoch s priaznivým ekonomickým dôsledkom.

Priority v oblasti modernizácie systému zásobovania vodou

- dosiahnutie vodárenských kapacít chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na dodávku pitnej vody pri zohľadnení aj výhľadových potrieb
- zabezpečenie dotácie deficitných oblastí, resp. oblastí s problematickými miestnymi zdrojmi
- optimalizácia využívania prameňov s energeticky výhodnou gravitačnou distribúciou vody do spotrebísk
- optimalizácia procesu zásobovania pitnou vodou zefektívňovaním využívania vodárenských zdrojov a distribúcie vody postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálného technologického dispečingu
- zabezpečenie alternatívnych riešení dodávky vody v krízových situáciách

Modernizácia systémov zásobovania vodou je orientovaná na realizáciu nasledovných koncepcií.

Súčasná koncepcia využívania vodárenských zdrojov podunajskej oblasti pre mesto Bratislava zostáva aplikovaná i v dlhodobom výhľade, a to vzhľadom na jednoznačnú výhodnosť lokalizácie týchto zdrojov na území mesta, resp. v jeho bezprostrednej blízkosti.

Lokálne zdroje vody v oblasti Záhoria i Malokarpatskej oblasti sú z dôvodu kapacity a kvality nepostačujúce. V súčasnosti sa vo významnej miere realizuje dotácia vody z miesta výskytu kvalitatívne i kvantitatívne vyhovujúcich podzemných vôd (vodárenské zdroje podunajskej oblasti). Excentrické umiestnenie týchto ťažiskových vodárenských zdrojov vo vzťahu k situovaniu spotrebísk mimo mesta Bratislavy predurčuje potrebu budovania prívodov vody. V súčasnosti sú vybudované distribučné línie z Bratislavy na Záhorie (po malacky) a do Podhorskej oblasti (po Pezinok a Senec). Pokračujúc v tejto koncepcii sú plánované ďalšie nadväzujúce distribučné zariadenia, ktorými sa optimalizuje dotácia Malokarpatskej oblasti z východnej časti Bratislavy (nový prívod vody Rača – Pezinok Grinava a rekonštrukcia a rozšírenie kapacity prívodu vody Podunajské Biskupice – Bernolákovo – Grinava, ako aj Bernolákovo - Senec), resp. ktorými sa bude realizovať dotácia vody zo západnej časti Bratislavy oblasti Senice.

Konkrétne opatrenia

- prepojenie východnej a západnej časti vodárenských systémov s riešením umiestnenia potrubia prioritne v plánovanom cestnom tuneli
- zabezpečenie distribučných línií pre dotáciu Záhoria z vodárenského systému mesta Bratislavy, riešenie zásobovania pitnou vodou severozápadnej časti mesta
- komplexné doriešenie zásobovania pitnou vodou lokality Bratislava Kramáre a Koliba

- zásobovanie pitnou vodou potenciálnych rozvojových území mesta Bratislavy – Lamačské brány, oblasti Vajnôr, Južného mesta a Jaroviec, Rusoviec a Čunova
- modernizácia vodárenského systému východnej časti Bratislavy a oblasti Pezinok a Senec (rekonštrukcia a modernizácia prívodu vody Podunajské Biskupice – Bernolákovo – Pezinok Grinava a Bernolákovo – Senec, prívod vody Bratislava Rača – Pezinok Grinava, ďalšie prepojenie a zokruhovanie nižšieho rádu)
- dobudovanie zásobného okruhu Zohor – Suchohrad – Malacky
- rozšírenie a zapojenie do systému vodárenského zdroja Holdošov mlyn
- optimalizácia využitia prameňov
- prepojenie vodárenských systémov prívodom vody Rohožník – Plavecké Podhradie
- v prípade nepriaznivého vývoja vodárenskej bilancie a ekonomickej výhodnosti, resp. nepredvídateľných krízových scenárov prívod vody Malacky – Kúty, resp. Kúty – Holíč
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálného technologického dispečingu

Súčasná i výhľadová celková bilancia územia v pôsobnosti BVS je pozitívna, čo nastoľuje tiež otázku využitia kapacít vodárenských zdrojov nad rámec výhľadových potrieb územia v pôsobnosti BVS pre potreby susedných regiónov.

Priority v oblasti modernizácie systému kanalizácie

- dosiahnutie kapacít stokových sietí chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na odkanalizovania pri zohľadnení aj výhľadových potrieb
- zabezpečenie čistenia odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou a v súvislosti s nárokmi územného rozvoja
- optimalizácia procesu odkanalizovania postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálného technologického dispečingu

Modernizácia systémov kanalizácie je orientovaná na koncepciu centralizácie procesu čistenia odpadových vôd, čo je efektívne v prípade Pezinskej oblasti, ako aj obcí Most pri Bratislave a Malinovo, Zálesie s prepojením k systému ľavobrežnej kanalizácie mesta Bratislava so spoločnou ČOV Bratislava Vrakuňa. Obdobne je to aj v prípade skupinovej kanalizácie v povodí spoločnej ČOV Hamuliakovo. V ostatných prípadoch pôjde i naďalej o samostatné kanalizácie s vlastnou ČOV, resp. s možnosťou pripojenia nízkeho počtu satelitných osídlení okolo menších miest.

Konkrétne opatrenia

- modernizácia stokových sietí (najmä riešenie kanalizácie rozvojových území vo východnej časti mesta Bratislavy – dobudovanie dažďovej nádrže v Rači, prepojenie zberača E s KCHOV II, výtlačné kanalizačné potrubia medzi obcami kanalizačného systému povodia ČOV Hamuliakovo a pod.)
- modernizácia ČOV za účelom splnenia podmienok vypúšťania vyčistených odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou. Do rámca kategórie aglomerácií nad 10 000 EO patria ČOV Vrakuňa, ČOV Petržalka, ďalej odkanalizovanie Malokarpatského regiónu riešiacie čistenie odpadových vôd z oblasti Pezinok vrátane Čiernej vody, ČOV Senec, ČOV Modra, ČOV Holíč, ČOV Senica, ČOV Skalica, ČOV Malacky a ČOV Hamuliakovo (v prípade Pezinka a Hamuliakova ide o nedávno už

zrealizované modernizácie, pričom však ČOV Hamuliakovo má v súčasnosti značne vyčerpanú kapacitu, čo predznačuje potrebu ďalších opatrení)

- modernizácia ČOV za účelom zvýšenia kapacity pre pokrytie nárokov územného rozvoja (uvedené riešenia aj vyššie špecifikované modernizácie, okrem toho ČOV Devínska Nová Ves)
- modernizácia systémov odkanalizovania za účelom lepších technológií pre zvýšenie efektívnosti, čo bude zabezpečené aj v rámci vyššie špecifikovaných modernizácií
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálného technologického dispečingu

Pre dokumentovanie optimálnych koncepcií boli zabezpečené ďalšie štúdie, ktoré riešili prívod vody Rohožník – Plavecké Podhradie pre zabezpečenie dotácie Senického SKV zo zdrojov nad Rohožníkom a Sološnicou, ďalej kanalizačné zberače B a C v povodí ČOV Bratislava Vrakuňa (matematický model) a kanalizačný systém MČ Jarovce, Rusovce a Čunovo, resp. začala sa riešiť štúdia prepojenia vodárenských sústav východnej a západnej oblasti širšieho územia Bratislavy.

Všeobecne stratégia BVS v oblasti modernizácie vodohospodárskej infraštruktúry je koncipovaná so zreteľom na zásadné dokumenty EÚ (najmä vo všeobecnej Rámcová smernica o vode, v oblasti odvádzania a čistenia odpadových vôd Smernica Rady č. 91/271/EHS a v oblasti kvality pitnej vody Smernica Rady č. 98/83/ES) transponované do národnej legislatívy (najmä zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov), ale aj v ďalších strategických dokumentoch SR.

SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY

Dozorná rada v súlade so znením zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov plní v BVS kontrolnú úlohu vrátane dohľadu nad činnosťou predstavenstva a celej spoločnosti. Svoju činnosť aj v roku 2013 vykonávala v súlade so Stanovami spoločnosti a Rokovacím poriadkom dozornej rady. V uvedených právnych predpisoch sú zakotvené právomoci, kompetencie a počet členov dozornej rady.

Od začiatku roka až do júna 2013 dozorná rada BVS pracovala v nekompletnom 7-člennom zložení: predseda DR – Ing. Milan Šindler, podpredseda DR – Ján Panák, členovia DR – Ing. Zuzana Dzivjaková, Ing. Stanislav Chovanec, Mgr. Sven Šovčík, Michal Muránsky, Ing. Vladimír Antonín a zasadala sedemkrát v nasledovných termínoch: 29.1.2013, 26.2.2013, 26.3.2013, 30.4.2013, 15.5.2013 (mimoriadne), 28.5.2013, 25.6.2013.

Dňa 25.6.2013 boli zvolení noví členovia dozornej rady za zamestnancov: Ing. Alena Trančíková a Ing. Dagmar Blahová.

Od júla až do konca roka 2013 dozorná rada pracovala v kompletnom 9-člennom zložení a zasadala šesťkrát v nasledovných termínoch: 30.7.2013, 27.8.2013, 24.9.2013, 29.10.2013, 26.11.2013, 17.12.2013.

V roku 2013 dozorná rada zasadala celkovo trinásťkrát, pričom schválila alebo vzala na vedomie:

- výrobný, obchodný plán, finančný rozpočet a plán investičnej výstavby na rok 2013,
- správu z podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti za rok 2012,
- výročnú správu za rok 2012, individuálnu účtovnú závierku za rok 2012, stanovisko audítora a návrh na zúčtovanie výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2012,
- konsolidovanú účtovnú závierku za rok 2012 a stanovisko audítora,
- schválenie audítora spoločnosti na rok 2013,
- riešenie stavu životnosti hmotného investičného majetku s dopadom na plán obnovy,
- závery prijaté na zasadnutiach predstavenstva spoločnosti,
- analýzu čerpania nákladov za 511 Opravy a udržiavanie a 518 Ostatné služby,
- kvartálne plnenia výrobného, obchodného, finančného a investičného plánu na rok 2013,
- analýzu zamestnaneckých miezd v nadväznosti na kolektívnu zmluvu,
- schválenie predstavenstvom vybranej banky na dlhodobé financovanie spoločnosti,
- hodnotenie postupu implementácie nového informačného systému spoločnosti (SAP),
- hodnotenie stavu vývoja pohľadávok a efektívnosti ich vymáhania,
- hodnotenie stavu vývoja záväzkov,
- plnenie povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku správy vôd, ochrany životného prostredia, ochrany verejného zdravia, prírody a iných všeobecne záväzných právnych predpisov,
- žiadosť o vydanie cenového návrhu na vodné / stočné na rok 2014 adresované na ÚRSO,
- opatrenia na znižovanie strát pitnej vody,
- stav a vývoj úrazovosti v spoločnosti, správu z previerok bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, správu o plánovanom a skutočnom stave zamestnancov vrátane vývoja miezd zamestnancov,

- vybavovanie sťažností, oznámení, reklamácií a činnosti oddelenia vnútorného auditu, vyhodnotenie obsahu monitorovaných článkov, podpora charitatívnych, kultúrnych a spoločenských podujatí.

Účasť členov dozornej rady na zasadnutiach počas roku 2013 bola uspokojivá. Každé zasadnutie dozornej rady bolo uznášaniaschopné. Členovia dozornej rady svoju neúčasť riadne písomne alebo ústne ospravedlnili predsedovi dozornej rady. Priebehy všetkých zasadnutí dozornej rady sú zaznamenané v Zápisnici o zasadnutí dozornej rady s priloženou podpísanou prezenčnou listinou členov dozornej rady i hostí.

Pozvánky s programom zasadnutí si vopred vzájomne zasielajú predstavenstvo i dozorná rada.

Na zasadnutiach dozornej rady sa pravidelne zúčastňuje predseda predstavenstva a zároveň generálny riaditeľ, finančný riaditeľ a podľa riešenej problematiky i ostatní riaditelia, prípadne ďalší odborní pracovníci Spoločnosti.

Dozorná rada konštatuje, že predstavenstvo sa vo svojej činnosti dôsledne a profesionálne zameriava na presadzovanie strategických cieľov, riešenie rozvojových zámerov a efektívnosti hospodárenia v Spoločnosti i v dcérskych spoločnostiach.

Celkové hodnotenie činnosti Spoločnosti vníma dozorná rada ako riadne, bezproblémové a v súlade so schválenou obchodnou stratégiou Spoločnosti.

KOMENTÁR VEDENIA K VÝKONNOSTNEJ A MAJETKOVEJ SITUÁCIÍ SKUPINY BVS

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. spolu s jej dcérskymi spoločnosťami Infra Services, a. s. a BIONERGY, a. s. dosiahla podľa medzinárodných štandardov pre finančníctvo IFRS za rok 2013 súhrnný hospodársky výsledok po zdanení vo výške 4 162 tis. €, čo predstavuje nárast o 2 180 tis. € oproti roku 2012. Pod tento výsledok sa podpísali všetky spoločnosti Skupiny, a to nasledovne:

- materská spoločnosť BVS dosiahla v roku 2013 výsledok hospodárenia po zdanení v hodnote 2 246 tis. €, čím splnila svoj podnikateľský plán,
- dcérska spoločnosť Infra Services, a. s. dosiahla v roku 2013 výsledok hospodárenia po zdanení v hodnote 2 791 tis. €,
- dcérska spoločnosť BIONERGY, a. s. dosiahla v roku 2013 výsledok hospodárenia po zdanení v hodnote 76 tis. €.

Skupina dosiahla za rok 2013 celkové tržby vo výške 98 555 tis. €, čo predstavuje 7,3%-ný nárast oproti roku 2012. Z toho tržby za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom boli vo výške 40 080 tis. € a tržby za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou 42 269 tis. €.

Celkové prevádzkové náklady Skupiny za rok 2013 boli vo výške 95 369 tis. €, čo predstavuje nárast o 5,4 %. Štruktúra prevádzkových nákladov bola nasledovná:

- spotreba vody, ďalšieho materiálu a energií 21,2 %,
- mzdové náklady 25,5 %,
- odpisy, amortizácia a zmena opravnej položky 22,8 %,
- služby 27,3 %,
- ostatné prevádzkové náklady 3,2 %.

Najvýznamnejšou položkou nákladov Skupiny v roku 2013 boli služby, ktorých výška dosiahla 26 095 tis. €, čo predstavuje 36,4%-ný nárast. Služby tvorili najmä náklady na opravy a údržbu, prenájom, IT, či právne, ekonomické a daňové poradenstvo alebo iné služby. Druhou významnou položkou prevádzkových nákladov boli v roku 2013 mzdové náklady, ktoré dosiahli úroveň 24 316 tis. €, čo predstavuje 9,4%-ný nárast. Tieto zahŕňali hlavne mzdy zamestnancov, povinné odvody, sociálne náklady a odmeny štatutárnym orgánom. Počet zamestnancov celej Skupiny bol v roku 2013 v priemere 1 148, čo predstavuje nárast o 51 zamestnancov. Spotreba vody, ďalšieho materiálu a energií bola v roku 2013 vo výške 20 193 tis. €, čo predstavuje 7,1%-ný nárast. Odpisy Skupiny v roku 2013 poklesli o 15,2% na úroveň 21 731 tis. €, a to najmä z dôvodu prehodnotenia doby odpisovania vodovodných a kanalizačných potrubí BVS.

Nakoľko bol v roku 2013 nárast prevádzkových výnosov vyšší ako nárast prevádzkových nákladov, výsledkom bol vyšší prevádzkový výsledok hospodárenia Skupiny, čo je dôkazom efektívnejšieho využívania zdrojov a celkovej vyššej produktivity Skupiny. Prevádzkový výsledok Skupiny za rok 2013 dosiahol výšku 5 636 tis. €, čo predstavuje až 21%-ný nárast oproti roku 2012. Súhrnný hospodársky výsledok Skupiny pred zdanením za rok 2013 vo výške 5 419 tis. € je o 11,3% vyšší ako v roku 2012, čo je dôkazom dobrej finančnej situácie a hospodárenia celej Skupiny.

Majetok Skupiny vo výške 464 557 tis. € pozostával k 31.12.2013 z 84,4 % z dlhodobého majetku a 15,6 % z krátkodobého majetku. Dlhodobý majetok Skupiny bol k 31.12.2013 vo výške 391 944 tis. €, čo predstavuje 7,3%-ný nárast oproti minulému roku. Uvedené bolo dosiahnuté najmä investíciami Skupiny do hmotného majetku v objeme 47 322 tis. €. Krátkodobý majetok Skupiny vzrástol k 31.12.2013 o 25,1 % a dosiahol tak výšku 72 613 tis. €. Z toho tvorili peňažné prostriedky a ekvivalenty 46 698 tis. €, pričom 23 535 tis. € bolo k 31.12.2013 uložených na termínovaných účtoch. Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky boli vo výške 23 711 tis. €, čo predstavuje nárast o 18,8 %.

Cieľom Skupiny je pri riadení kapitálu zabezpečiť schopnosť Skupiny pokračovať vo svojich činnostiach, dostatočnú návratnosť kapitálu pre akcionára a optimálnu štruktúru kapitálu s cieľom udržať nízke náklady na financovanie. Kapitálovú štruktúru Skupiny tvorili k 31.12.2013 zdroje v pomere 77,7 % vlastné zdroje a 22,3 % cudzie zdroje. Vlastné imanie dosiahlo k 31.12.2013 výšku 360 730 tis. €, čo je o 0,4 % viac ako v minulom roku. V roku 2013 boli vyplatené dividendy za rok 2012 vo výške 2 192 tis. € a zvyšok zisku bol použitý na prídely do fondov a navýšenie nerozdeleného zisku.

Závazky Skupiny boli k 31.12.2013 vo výške 103 827 tis. €, z čoho 72,2 % tvorili dlhodobé záväzky a zvyšok krátkodobé záväzky. Spoločnosť BVS má od júla 2010 uzatvorenú zmluvu o financovaní investičných potrieb spoločnosti s VÚB, a. s., na poskytnutie bankového úveru v hodnote 20 mil. €. Uvedená suma bola v plnej výške vyčerpaná a k 31.12.2013 bola splatená čiastka 4 571 tis. €. Okrem toho má spoločnosť BVS uzatvorenú od augusta 2013 novú zmluvu o splátkovom úvere na poskytnutie bankového úveru na financovanie investičných potrieb Spoločnosti s Tatra bankou, a. s. v celkovej sume 80 mi. €. K 31.12.2013 bolo vyčerpaných 28 047 tis. €, pričom splácanie úveru sa začne až v roku 2015. Skupina plnila k 31.12.2013 všetky finančné kovenanty stanovené v zmluvách o financovaní bankovými úvermi. Krátkodobé záväzky z obchodného styku a iné záväzky Skupiny boli k 31.12.2013 vo výške 26 145 tis. €, čo predstavuje nárast o 16,2 %. Až 96,2 % týchto záväzkov bolo v lehote splatnosti. V rámci výnosov budúcich období bola zaúčtovaná zostávajúca časť dotácií k dlhodobému majetku. Dotácie a príspevky predstavujú predovšetkým prostriedky z európskych fondov, príspevky platené zákazníkmi na investičnú výstavbu v ich záujme, ako aj bezodplatne prevedený majetok tvoriaci súčasť vodárenskej a kanalizačnej siete. Dotácie sú nenávratné a sú vykázané v ostatných prevádzkových výnosoch počas doby odpisovania súvisiaceho aktíva.